Bad Komburger

Preis 10 Pfennig

Neueste Nachrichten

Bugleich Gongenheimer, Oberftebten-Dornholzhaufener, Seulberger, Friedrichsborf-Ropperner Reuefte Rachrichten = Tannuspoft

2707 - Fernipred-Anidlug - 2707

Bezuesbreis: 1.50 Amt. monatlich ausichliehlich Tedgerlohn. Erscheint wertichliehlich Tedgerlohn. Erscheint wertichliehl

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Bad Homburg. Dorotheenstraße 24

Anzeigendreis: Die einspaltige 30 mm breite Monpareillezeile koftet 20 Bfg. Lotale Gelegenheitsanzeigen nach besonderem Tarif. — Die 88 mm breite Ronpareille Bellamezeile koftet 1.—, zwischen Tert 1.50 Rmt. — Erscheinen bon Anzeigen an bestimmten Tagen und Blähen nach Möglichkeit aber ohne Gewähr. — Offertgebühr 50 Bfg.

Doftfdedtonte 398 64 Frantfurb R.

Nummer 227

Dienslag, ben 27. Geplember 1932

7. Jahrgang

Das Hilfsprogramm für die Landwirtschaft

Ginfuhrbeichränkungen. — Binserleichterung. — Bollftrechungsichut.

Der Reichsernährungsminiffer, Freiherr von Braun, hielt in ber Bollverfammlung bes Banerifchen Canbrittchaftsrates eine große Rede, in ber er mit Buftimmung bes Reichsprafibenten bas Candwirtichaftsprogramm ber Reichsteglerung barlegte. Sein Sauptinhalt ift folgender:

- 1. Jur landwirtichaftliche Erzeugniffe, die über 20 Bruppen bes geltenben Jolltarifes erfaffen, werden Rontingente feftgefeht, über die hinaus die Einfuhr ausländiicher Erzeugniffe nicht jugelaffen wird. Die Reichstegierung wird ermächtigt, hierfür die handelsvertragliden Borausfehungen ju ichaffen.
- 2. Gine allgemeine Binsfentung findet nicht flatt. Bei den landwirtichafflichen Sypotheten werden die Binjen für ble nachften beiben Jahren um zwei Prozent, jedoch nicht unter vier Prozent gefentt. Die überhöhten Jinsjufchläge bei ber Areditverforgung ber landwirtichaftlichen Benoffenicaften werden abgebaut,
- 3. Eine bejondere Bergleichsordnung und ein ffartere: Bollftredungsichut für Befiber und Dachter landwirt. icaftlicher Grundftude merben eingeführt.

Einleitend wies der Reichsernährungsminister in seiner Rede darauf hin, daß das Wirtschaftsprogramm der Reichsregierung nur wenige Maßnahmen enthält die die Landwirtschaft unmittelbar berühren. Das Arbeitslosenschem Es ist ohem der Städte ist auch ein agrarisches Problem. Es ist leicht zahlenmäßig nachzuweisen, wie start der Konsum an Misch, Butter und Käse, an Obst und Gemüse insolge dieser mangelnden Kauftraft zurückgegangen ist. Aber allein mit Erhöhung der Kauftraft des Städters ist die Rot der Bauern nicht zu bannen. Unter der Frohn untragbarer Jinsen und dem Druck von Schleuberpreisen der Deutschland überschwemmenden landwirtschaftlichen Erzeugnisse des Welt. überschwemmenden landwirtschaftlichen Erzeugniffe bes Belt-marttes tann ber Bauernstand auf die Dauer die Rah-rungsfreiheit des deutschen Boltes nicht gewährleiften.

Der Minister schilderte bann, wie nach Jahren schwerer Berluste die Aushebung der Getreidezollbindungen Deutschland instandsetze, im Gegensatz zu früher in der Brotgetreide versorg ung den Eigenbedarf selbst zu detten. Es gewann auch in der Futtergetreideversorgung ein früher nicht sur möglich gehaltenes Maß von Unabhängigteit. Leider hat man die gleichen durchgreisenden Maßnahmen wie bei Getreide nicht auch bei der Rerede funnage. men wie bel Betreibe nicht auch bei ber Berebelung s. vere bei Bien und Bienprodutten, bei Bemuje, Dbft, getroffen, wie anbere Lanber bas ichon lange getan haben. Dieser Riedergang unserer Berede-lungswirtschaft wiegt um so schwerer, als in Deutschland die Berkaufserlöse für Bieh und Biehprodutte allein etwa das Dreieinhalbsache der Berkausserlöse von Betreide und Kartosseln zusammen ausmachen.

Beute steht der Indez für Vieh auf 68 Prozent des Friedenspreises, der Indez der landwirtschaftlichen Bedarssartifel mit Ausnahme der Düngemittel dagegen auf 110 Prozent, der Betleidungsgegenstände auf 115,3 Prozent, der Soziallasten auf 300 Prozent der Vortriegszeit. Das sind Justände, die zum völligen Jusammenbruch des bei weitem größten Zweiges der Candwirtschaft unweigerlich sühren müssen, Justände, die serner den verzweiselten Bertuch der Biehwirte nach sich ziehen, sich wieder auf Getreide umzustellen. umguftellen.

Gegen "Ansfuhrfanatifer".

Begenüber "Musfuhrfanatitern" wies ber Rebner barauf bin, bağ wir ben Export nicht in ber Sanb haben. Er fuhr fort: Der Rudgang ber Exportwerte von 1929 auf 1932 von 14,5 auf 6,5 Milliarben Mart fpricht eine flare und eindeutige Sprache. Ich wünsche bringend, daß der Export sich träftigen und steigern möge. Aber diese Rechnung allein auf Rosten ber Landwirtschaft aufzustellen, ware mit den Gesahren des "Reiters auf dem Bodensee" zu pergleichen.

Bas fontingentiert wird.

Die Reichsregierung ist jeht wieder sich dieser Gesahren bewußt, fie ist daber entidlossen, jum Schube einheimischer Produktion Uebereinsuhren vom Ausland, deren wir mit 3ollen nicht herr werden können, von unseren Grenzen fernzuhalten und hat beschlossen, die Einsuhr folgender landwirtschaftlicher Erzeugnisse zu kontingentieren:

Berichledene Sorten Rohl, Tomaten, Zwiebeln, Schnitt-blumen, Tafeltrauben, die wichtigsten Sorten Obst,

Nadelfchnittholy und Papierholy,

Schlachtrinder, Sped und Schmaly, Butter (vorbehalf-lich ber befonderen Berhandlungen mit einzeinen Canbern). Rafe,

Erbjen, Reisabfalle,

Die Reichsregierung hat für diese Erzeugnisse bereits bestimmte Kontingentsähe sestgelegt. Bor deren Berössentlichung ist sie mit Rücksicht auf die handelspolitische Lage mit den beteiligten Ländern in Berbindung getreten. Die mitgeteilte Liste stellt keine lückenlose Kontingentierung dar. Die Reichsregierung glaubt jedoch, eine Handelspolitik damit einzuleiten, die bei aller Rücksicht auf die Arbeitssosen frage in der Exportindustrie auch der deutschen Landwirtsichaft wieder ihren Plat an der Sonne verschaft. Es geht nicht an, daß z. B. deutsche Gem üse — wie das in zahlreichen Fällen vorgekommen ist — von unseren Gemüsebauern auf den Komposithausen geworsen werden mußte, weil Auslandsware den Markt derart übersschwemmt.

Silfe für ben Beinbau.

Roch ein spezielles Wort zum Beinbau. Seine Lage ist infolge der gesunkenen Kauftraft der Bevölkerung verzweifelnd. Auch eine Kontingentierung hätte derzeit nicht geholfen. Die Reichsregierung will aber dem Winzerstand durch eine großzügige Erntefinanzierung und eine den Belangen des Weinbaues Rechnung tragende Regulierung der alten vom Reich gegebenen Winzerfredite helsen.

Erleichterung der Binfenlaft

Bon der Seite der Preise allein ist der Landwirtschaft jedoch nicht zu helsen. Bor allem sind es die Jinsen, die dem Landwirt ein nicht mehr tragdares Joch auserlegen Insolge ihrer Unrentadilität werden auch die Eläubiger der Landwirtschaft auf das Schwerste gesährdet. Im ersten Quartal 1931 sind dei den Jwangsversteigerungen landwirtschaftlicher Grundstücke 40 Prozent der Hypotheten und alle Personalschulden einsach aus gefallen, d. h verloren. Die deutsche Landwirtschaft hat in jedem der letzen dei Jahre 1,2 Milliarden gen geset der Hypothetenzinsen zu solgendem entschossen.

Die von den Candwirten für langfriftige Sypotheten in den nächften beiden Jahren ju tragende Jinslaft wird um zwei Brozent, jedoch nicht unter vier Brozent - auf das Jahr berechnet - erleichtert.

Der Bandwirt hat diese zweimal zwei, also insgesamt vier Prozent, die er in ben beiben nachsten Jahren nicht zu gahlen braucht, bei ben Tilgungshypotheten erft am Schluß der Tilgungsperiode zu entrichten, ohne daß Zins und Zinfes-zins bafür berechnet wird. Die Zinfen für die Bfanb-briefe erfahren durch die Abfentung des Zinfes der landwirtichaftlichen Sypotheten teine Rurgung.

Das Reich wird benjenigen Inftituten, bei benen bie landwirtichaftlichen hypotheten mehr als zehn Prozent ihrer Dedungsmaffe bilden, Gelegenheit geben, den durch die Instürzung eintrefenden Ausfall an Jinselngängen zu finanzieren.

Die Reichsregierung hat damit für zwei Jahre biefe Teile ber Sypothetenzinfen fozusagen galvanifiert. Es muß ber Zutunft überlaffen bleiben, ob fie jemals wieber gum Beben ermedt werben.

Die Zinssentung erfolgt aber nicht nur beim Real., sonbern auch beim Bersonaltredit, sie ist durch die soeben erfolgte Sentung des Reichsbantbistontsates von fünf Prozent auf vier Brozent in die Bege geleitet. Bufaglich zu die-fer Sentung der Binsba'is für ben landwirtschaftlichen Ber-jonaltredit wird eine umfaffende

Reorganifation der Areditverhaltnife im landwirt-fchaftlichen Genoffenichaftswefen

dahin wirken, daß die überhöhten Zinszuschläge, die bei der Kreditversorgung der landwirtschaftlichen Genossenschaften erhoben werden, zum Abdau gelangen. Um die notwendigen Boraussehungen zu 'chassen, hat die Reichsregierung beschlossen, sich an der Bereinigung des 21 b schreit ein ung s b e d ar f e s bei den landwirtschaftlichen Genossenschaftlichen der infolge des wirtschaftlichen Kückanges entitan. chaften, ber infolge bes wirtichaftlichen Rudganges entftan. ben ift, ausschlaggebend zu beteiligen.

Bermeibung von Zwangeverfteigerungen.

Außer der Regelung der Jinsen und der Kontingentie-rung hat der Reichsprasident einem Vorschlage der Reichs-reglerung bestimmt, der eine besondere Vergleichsord-nung und einen stärferen Vollstredungsschut für Besitzer und auch sur Pächter landwirtschaftlicher Grundstude vor-

Der hauptinhalt dieser Berordnungen ist folgender: Eine Zwangsversteigerung eines Grundstückes mit ihren tiefgehenden Schaben für den landwirtschaftlichen Schuldner, für die Gesamtheit seiner Gläubiger und für die inständische Produktionskraft wird in vielen Fällen ganz zu vermeiden sein, wenn die Gläubiger sich dazu verstehen, die Hand zu einer angemessenen Reduktion ihrer Forder ung en zu bieten. Zur erseichterten herbeisührung eines derartigen, die Fortsührung des landwirtschaftlichen Betriebes sichernden Bergleichs bietet die Robverordnung den Weg. ben Beg.

Bermittlungsverfahren.

Es ift vorgesehen, daß für den Inhaber eines landmirt-ichaftlichen Betriebes, bei dem Aussicht auf einen derartigen Bergleich besteht, beim Amtsgericht ein Bermittlung s. verfacht veinent wird, in welchem eine geeignete Bermittlungsperson einen Schuldenausgleich zwischen Gläubiger und Schuldner herbeizuführen sucht. Während der auf drei Monate beschränkten Dauer des Berfahrens soll der Schuldner vor Zugriffen auf sein Grundstück in bestimmtem Umfang geschützt werden. Der Schuldenregelungsplan kann mit einer Zweidrittelmehrheit der ungesich erten Gläubiger wird werden. Ber wird auch gegen eine wiederierschende Minderheit zur Annehme gesongen Sprache. berfprechende Minderheit zur Unnahme gelangen. Soppothe-fengläubiger, beren Forberungen außerhalb ber Grenzen liegen, innerhalb beren auf Realisierung noch gerechnet werden tann, werden babei als ungesicherte Gläubiger be-

Es ift weiter in ber Notverordnung porgefeben, baß für Betriebe ble

einstweilige Ginftellung der 3mangeverfleigerung

auch dann vorgenommen werden tann, wenn die Richterfullung der Berbindlichteit auf außerordentliche Berlufte ber Betriebserträgniffe burch Unwetter ober Biehfeuchen gurud. guführen ift, oder barin ihren Grund hat, daß die Breife ber Brodutte, auf deren Erzeugung der Betrieb überwiegend gerichtet ift, hinter dem allgemeinen Stand der Breife für landwirtschaftliche Erzeugnisse seit Ende 1930 außerorbentlich gurudgegangen find.

Unter den gleichen Borausfegungen foll bem Bach . ter die Möglichteit gegeben werben, gegen eine Run-bigung bes Berpachters bas Bachteinigungsamt angu-

Die dargelegten Masnahmen hat die Reichsregierung nach genauester Abwägung und in voller Klarheit darüber veschlossen, das es teine Regelung gibt, die alle Wünschlossen, das ersüllt. Sie kennt auch die zahllosen Einwände und weiß, daß diese Masnahmen nur ein Ansang sind, und daß ihr weitere große Ausgaben auf dem Gebiete der Sicherstellung ausreichender Nahrung für unsere städtiche Bepolkerung benorstehen. tifche Bevolferung bevorfteben.

Insbesondere tennt die Reichsregierung ihre Bflicht, da-für Corge gu tragen, daß die Urbeitelofen im Binter nicht au hungern brauchen. Go wird die Flei ich. verbilligung sattion wieder in Bang gefett werden.

Die Reichsregierung hofft, ben Beweis erbracht gu ha-ben, baß fie gwar bie friedliche Bulammenarbeit mit ben Bolfern erftrebt, ihr fogar ichme ! Opfer bringt, baß fie aber nicht gewillt ift, bas beutiche Bolt in einen to smopoliti den Urbrei gu nermanbeln, ber febe natio. nale Rraft und jedes berghe . . Jelbft-glauben" bes Cailles erftidt.

Erlauterungen und Ginzelheiten.

Das Kernftud des Ugrarprogramms, - Keine flarren Rontingente.

Berlin, 26. September.

Bu dem Rernftud bes in ber Rede bes Reichsminifters für Ernährung und Landwirtschaft entwidelten Agrarprogramms ber Reichsregierung bat Reichsminifter Freiherr von Braun eine Reihe von Einzelheiten in einem Erpoje niebergeleat.

Die Rontingentjäge follen junachft nur für bie Beit bis jum 31. Dezem ber 1932 gelten. Es ift nicht beabfich. tigt, eine ftarre Einfuhrtontingentierung für das ge-famte Jahr und gleichmäßig für alle Baren vorzuschen. Die vorgesehene Einfuhrtontingentierung ichreibt vor. bag jebe einzelne Firma einen festgesehten Sundertteil berjenigen Menge ber gleichen Bare einführen darf, die fie in ber entsprechenden Bahl des vergangenen Jahres impor-tiert hat. Dem Sandel bleibt es überlaffen, woher er feine Baren beziehen will, die Ronfurrengmöglichteit ber einzelnen gander untereinander bleibt gewahrt.

Rach einer ausführlichen Behandlung ber Gingelheiten ber verschiedenen Barentategorien gelangt bas Erpofe gu

dem Ergebnis,

daß Deutschland ohne weiteres in der Cage ift, die Selbstverforgung der Bevolterung mit Bleich durchsuführen.

Borausfegung hierfür fei aber bie Rentabilitat ber Bichwirtichaft. Sinfichtlich ber Butter fei es erforberlich, burch Regelung der Ginfuhr den deutschen Martt vor Erichutte. rungen gu bemahren. Falls die gegenwärtigen Butter. gollverhandlungen mit Danemart, Solland und Finnland gu einem politiven Ergebnis führen foll. ten, murbe die Einfuhrregelung nach ben mit biefen ganbern gu treffenden Bereinbarungen burchgeführt werden. Für ben Rafemartt gilt bas für ben Buttermartt Ge-

Der deutiche Bartenbau

ift nach dem Erpose unter der Boraussetzung einer durch wirtsamen handelspolitischen Schutz ermöglichten vollen Ausnutzung seiner Erzeugungsfraft in der Lage, den beimischen Bedarf zu bestimmten Jahreszeiten gang, in anderen weit frater ele bitter und Bahreszeiten gang, in ander ren weit ftarter als bisher gu beden.

Der Erbfen anbauenben Landwirtichaft wird es in ablehbarer Beit möglich fein, ben Bebarf Deutschlands aus

eigener Erzeugung zu beden.
Im Interesse ber beutschen Futtergetreide politit ist es notwendig, dafür zu sorgen, daß die Einsuhr von Reisab fällen nicht weiter zunimmt.

Rudfehr des Reichstanglers.

Untwort an herriot? - heute Unterfuchungsausichus

Berlin, 27. September.

Reichstangler von Papen ift nach feiner Oftpreugen. reife nach Berlin gurudgetehrt. Es ift angunehmen, bag auch ber Reichsernahrungsminifter im Laufe bes Tages wieber in ber Reichshauptftadt eintrifft, mahrend Reichsaugenminifter Freiherr von Reurath ja noch einige Tage in Benf

Der Kangler wird fich junadit über die politische Cage Bericht erstatten laffen und mit feinen Ministerfollegen vor allem befprechen, ob auf die Rede herriots auch eine offiglelle Stellungnahme der Reichstegierung erfolgen foll. Dar-über wird fich wohl erft im Caufe des Abends etwas Beftimmtes fagen laffen.

Um Nachmittag findet die Sigung des Ueberma.
ch ungsausichuifes statt, in der der Rangler, der Reichsinnenminister und Staats'etretar Bland als Zeugen über die Reichstagsauflöfung gehört werden follen. Große politische Bedeutung mißt man Diefer Bernehmung jedoch nicht bei.

Unwetterhilfe.

hauptausichuf des preufifden Candlages.

Berlin, 27. Geptember.

Der hauptausichuß bes preußischen Landtages beichaftigte fich am Montag mit Anfragen über Unwetterschaben. Es wurde ein Antrag angenommen, der das Staatsministerium ersucht, nach Feststellung der entstandenen Unwetterschäden in den betroffenen Gebieten, u. a. auch in der Gmeinde Mühlheim (Mosel), mit den in Frage kommenden Rreisen, Provinzen und dem Reich eine sta atliche Rotstand dem Reich eine ft a atliche Rotstand dem Reich eine ft atlichen Wittel hereitzustellen Die Normendung der Beberlichen Mittel bereitzustellen. Die Bermendung ber Betrage foll burch die betroffenen Bemeinden unter Beteili. gung von Musichuffen ber Beichabigten erfolgen. Steuern follen im Bedürftigfeitsfalle geftundet bam. erlaffen werben, mobei auf Reich, Bemeinden, Rreife und Brovingen im gleichen Sinne eingewirft werben foll; ferner foll burch Gemahrung von Rrediten geholfen werden. Bur Berhütung tunftiger Ueberichwemmungen follen vor be u. genbe Dagnahmen ergriffen werden.

Die Steuergutscheine.

Buniche jur weiteren Musgeftaltung.

Berlin, 27. September.

Die Spigenverbande ber Industrie, des Sandels, det Bandwirtschaft und ber Banten haben bei der Reichsregie. rung telegraphisch um Berudfichtigung folgender Buniche gur Musgestaltung ber Steuerguticheine gebeten:

1. Einziehung ber Eintommen. und Rorper. mit ben Steuergutscheinen bezahlt werben tonnen, ift un-bedingt erforderlich. Die bisherige Regelung ichließt einen großen Teil derjenigen Steuerpflichtigen, Die Scheine erhalten, von der Bermendung berfelben gu Steuergweder aus. Es ift baber gu befürchten, baß hieraus ein ftanbiger Drang nach Berauferung ber Sheine entfteht, bem fein genügender Rreis von Intereffenten gegenüber.

steht.
2. In pinchologischer Sinsicht ift der Erfolg der Dagnahmen nur gewährleistet, wenn der Erwerb und Besig ber Steuergutscheine tein en Unlaß zu neuen Steuerleiftungen gibt. Rein steuerrechtliche Beurteilung biefer Fruge muß gurudtreten hinter ber überragen-ten vollswirtichaftlichen Bichtigfeit ber von ber Regierung

verfolgten Biele.

Landfreisverordnung wird revidiert.

Berlin, 26. September.

Es ift anzunehmen, daß die tommiffarifche preußische Staatsregierung fich fehr balb mit den Beschwerden, Gingaben und mündlichen Borftellungen eingehend beschäftigen wird, die bezüglich ber Berordnung über die Reugliederung ber Landfreife an fie gelangt find.
Es gilt als mahricheinlich, ban bie tommiliariiche Re-

gierung veabilditigt, offenfichtlich ichwierige Bethälfniffe, bie durch die Neugliederung an verschliedenen Stellen der Candes entstanden find, wieder ju glätten. Man fann fogar damit rechnen, daß auch einzelnen wefentliche Mende rungen beichloffen werden, insbefondere daß das Rabinett ben einen oder anderen Candfreis, der nach ber Berordnung aufgelöft werden follte, nunmehr felbftandig befteben laffen





Bum Bortampf Schmeling.Miden Balter, in dem Schmeling in der 8. Runde durch t. o. ilegte.

Wieder Bölferbundstagung.

Endlich Ohren für die Aritit? - Mahnungen de Baleras. Benf. 26. September.

Die 13. ordentliche Bolferbundsversammlung murde burch den Brafibenten des Bolferbundsrates, den irifchen Minifterprafibenten be Balera, eröfnfet. 2116 Bertreter Deutichlands nahm ber Reicheaugenminifter, Freiherr von Neurath, an der Eröffnungssitzung teil. Die weiteren deutschen Delegierten sind der Gesandte in Stockholm, von Rosenberg, und Ministerialdirektor Dr. Gaus.
Nach Erkedigung der geschäftsordnungsmäßigen Formalitäten hielt de Balera die Eröffnungsrede. In seinem

Rudblid auf die Urbeiten bes Bolterbundes beidrantte er fich auf eine Bervorhebung der wesentlichen Ereignisse des vergangenen Jahres. Er betonte mit aller Entschiedenheit, daß die bisherigen Ergebnisse der Ubrüstungstonferen weit hinter den Erwartungen der Bolter gurudgeblieben feien.

Sehr ausführlich fehle fich bann be Balera mit ber Aritit auseinander, die in immer ftarterem Mage an der Tätigfeit des Bolferbundes geubt werde.Die Egifteng des Bolferbundes fei bedroht, wenn die Ruftungen nicht fort-gefeht herabgefeht wurden. Der Erfolg der Abruftungs-tonferenz fei infolgedellen von allergrößter Bedeutung für den Bölferbund,

Zum Präsidenten der diesjährigen Bersammlung wurde ber Befandte Briechenlands in Baris, Bolitis, mit 44 von 50 abgegebenen Stimmen gewählt.

Bolitis betonte in einer Uniprache, daß es in eriter Cinie Mufgabe des Bolferbundes fel, die bewaffnelen Ron-flitte beigulegen. Er wies auf die Stepfis gegenüber dem Bolferbund bin, meinte aber, daß die allgemeine Weltlage noch viel ichlimmer mare, wenn ber Bolferbund nicht be-

Dann nahm die Berfammlung die Berteilung des Ar-beitsstoffes auf die verschiedenen Kommissionen der Bun-besversammlung vor. Im Begensah zu früher wurde dies-mal von der Konstituierung der Abrüftungsdelegation abgefeben. Die deutiche Delegation hat den Untrag eingebracht, daß, wie im vorigen Sahre, auch jest wieder in ber politischen Rommiffion die Minderheitsfrage verhandelt merde.

Abruffungearbeiten vertagt.

Die Berlegenheit in Genf. - Benderfon hofft,

Benf, 26. September,

Das Buro der Ubruftungstonfereng ift Montag nadmitlag zu einer furgen Sitzung zusammengelreten, in ber be-ichloffen wurde, die Arbeiten vorläufig bis zum 10. Ottober ju unterbrechen, Benberfon teilte in ber Sigung noch mit, daß der Borfigende des Cuftfahrtausichuffes der fionferenz beauftragt worden fei, bis zur nächsten Sigung einen Bericht über das Berbot der Cuftangriffe gegen die Zivilbevölferung und über Kontrollmagnahmen für die Bivilluftfahrt vorzulegen.

in der letten Sigung des Buros bar. auf hingewiesen, daß die Behandlung Diefes Blanes burch die Abwesenheit Deutschlands schwer sei. Henderson er-flärte nun dazu, daß er eine Unterredung mit dem deutschen Außenminister gehabt habe, und daß er damit rechne, Freiherrn von Reurath noch einmal in diefen Tagen gu fpre-chen. Er hoffe, daß diefe Unterhaltungen die Behandlung ber Frage erleichtern merbe.

Ein Borfchlag Gimons?

Bur Cofung der Bleichberechtigungsfrage

Benf. 27. Ceptember.

Rad frangöfischen Mitteilungen foll ber britische Mugen-minister Simon zur Lösung ber Gleichberechtigungsfrage folgenden Blan vorzulegen beabsichtigen:

Das fünstige Abrüstungsabkommen soll die alleinige und endgültige Regelung des Rüstungsstandes aller Cänder bilden. Es tritt sur Deutschland an die Stelle des Telles 5 des Berjailler Bertrages. Der Rüstungsstand Deutschles

lands wird fo bemeffen, daß auch die frangofifchen Sicher-heitsforderungen berüdfichtigt werden. Bon frangöfifcher Geite wird bagu erflart, daß auf ber Grundlage eines folden Blanes Berhandlungen über

Deutscher Autobus in Solland verungliidt.

die Gleichberechtigungsfrage dentbar maren

Umfterdam, 27. Sept. In der Rabe der Ortichaft Caren (Holland) ftiefs ein deutscher Touristenautobus mit etwa 30 Insassen mit einem elettrischen Kleinbahnzug zusammen. Der Autobus wurde fast volltommen gertrummert. 3wel personen wurden auf der Stelle getotet ungefahr 16 wurben verleht, davon vier ichwer.

Politisches Allerlei.

Schwere Musichreitungen in Roln. - Ein Toler.

In ber Rurgen Strafe in Roln-Ralt tam es zwifchen tommuniftifden Demonftranten und der Boligei gu ichweren Bufammenftogen, die ein Todesopfer forberten. Als Die Bolizei einen tommuniftischen Bug jum Auseinandergeben aufsorderte, sehten ihr die Demonstranten Biderstand entgegen und es fielen mehrere Schuffe aus der Menge. Die Polizei machte von der Schuftwaffe Gebrauch. Nach Raumung der Stragen fanden die Beamten bei ber Durchfu. djung ber Saufer unter mehreren Schwerverlegten ben 25. jahrigen Rarl Stegmann mit einem ichmeren Bedenichus auf. Stegmann erlag turge Zeit barauf feinen Berletjungen. Das Ueberfliegen ber Brenge.

In der Hornbacher Gegend (Pfalz) murde eine Ber-legung des deutschen Soheitsrechtes durch einen französi-ichen Flieger festgestellt. Ein Doppelbeder tam aus Richtung Bitich und machte eine große Runde über bem beut. ichen Grenggebiet. Soher fleigend entichwand er bann wie-ber über die Grenze in ber Richtung, aus ber er getommen

Das Buro ber Boiferbundeverfammlung.

Die Bölferbundsversammlung nahm die Bahl des Buros vor. Bu Bigeprafibenten wurden gewählt Freiherr von Reurath, der italienische Unterstaatssetretär Aloisi, Sir John Simon, Herriot, Botschafter Medina (Nicaragua) und der japanische Botschafter Ragaota. Um Dienstag vormittag sollen die Kommissionen zusammentreten. Die Generals distussionen in der Bollversammlung wird am Dienstag nadmittag beginnen.

Ganbbi nach bem Bungerftreit.

Der Erfolg. - Das erfüllte Belübbe.

Bomban, 27. September.

Bandhi hat nach feche Tagen und fünf Stunden feinen hungerstreit abgebrochen. 21s ihm bas Telegramm überreicht wurde, in dem die englische Regierung die Unnahme des Abtommens zwischen den hindus und den Barias mitteilte, hatten fich außer feiner Frau und feinem Sohne viele Unhanger, barunter ber Dichter Rabindranath Tagore, um ihn versammelt. Bandhi horte schweigend zu, als die Ertlarung verlesen murde. Darauf sprach er breiviertel Stunden lang tein Bort. Dann sprach er mit taum hörbarer Stimme: "Mein Gelübbe ift erfüllt! Der passive Widerstand hat gesiegt!" Gandhi ersuchte dann alle Unweenden zu beten und einige Lieder zu singen. Seine Frau
überreichte ihm dann ein Glas mit Zitronensaft, von dem
der Mahatma langsam nippte. Er wird vorläusig nur Zitronensaft und dann etwas Hafergrüte und Ziegenmilch zu
sich nehmen. Es war höchste Zeit, daß Gandhi seinen hunerstreit henndet. gerftreit beenbete.

Gin Ratetenabichus.

Strauchbucht (Frifche Rehrung), 27. Sept. Der Start ber Bintler-Ratete wird nunmehr heute in Begenwart ahlreicher geladener Gafte nach Benehmigung der interesierten Behörden auf ber Frifchen Rehrung be i Billa u ftattfinden. Für ben Ratetenabichuß find umfalfende Bor-bereitungen getroffen worden. In einem Unterftande, unmittelbar neben ber Abichufftelle ber Ratete, wird Bintler mit feinem Affiftenten Dr. Engel aufhalten.

Bum Tode verurteitt.

Memmingen, 26. Sept. 3m Morbprogef Joos murbe der Angeklagte Joseph Joos wegen Mordes zum Tode und wegen zweier Berbrechen des versuchten Berbrechens des Mordes sowie eines fortgesetzten Berbrechens gegen die Sittlickfeit zur Gesamtzuchthausstrase von 15 Jahren verurteilt. Der Berurteilte hatte in ber Racht gum 19. 3a. nuar feine Stieftochter ermorbet fowie feine Frau und ihren Soh" burdy Melferftiche fcmer verlegt.

Neues aus aller Belt.

Internationaler Bantnotenfalfder feftgenommen. In einem Berliner Sotel ber Innenstadt wurde burch Beamte ber Berliner Falfchgeldzentrale ein seit Jahren von fast samtlichen europaischen Polizeibehorben gesuchter. Bantnoten-falfcher und Betrüger, ber angeblich beutsche Staatsangehorige Abolto Sennis, feltgenommen.

Diebstahl einer Reliquie. Aus ber Stadtpfarrfirche in Baffau-3laftabt murbe bie in Golb gefatte Bruber-Ronrab-Reliquie nach Ginichlagen eines Fenfters von einem bis jest noch unbefannten Tater geftohlen. Diefer burfte zweifellos,

versuchen, die Goldfassung zu verlaufen. Die Polizei ver-haftete in Memmingen ben 40 Jahre alten Postschaffner Un-reas Streitel aus Krumbach. Er hatte etwa 500 Mart unterschielt aus Krumbuch. Er hatte eine 300 matt unterschiegen und war bann flüchtig gegangen. Seit Montag hielt er sich in Memmingen auf, wo er bie Befanntschaft eines jungen Mäbchens machte. In einer Wirtschaft wurde bei Musit die Berlobung gefeiert. Die Rechnung in Höhe von 70 Mark tonnte ber Bräutigam nicht bezahlen, weshalb ber Wirt die Polizei rief, die in ihm den gesuchten Defreudan-

Tob beim Dreichen. In Steinfelb (Oberfr.) tam ber 37jahrige Biltualienhanbler Duthorn, ber bei ber Dreichma-ichine als Majchinenfuhrer beichaftigt war, tam am Transformatorenhauschen mit bem Ropf ber Sochleitung gu nabe und fturgte fofort tot von ber Leiter.

und stürzte sofort tot von der Leiter.

Tödliche Wirtshausschlägerei. Zwischen einem Gastwirt und Zechprellern sam es in Alsdorf zu einer schweren Schlägerei, in deren Berlaus der Wirt einen Bergmann erschöß und zwei andere durch Bauchschüsse schwer verletzte.

Blit schlägt in Schasherde. Bei Wandersleben (Thüringen) schlug der Blit in eine weidende Herbe. Der Schäfer, sein Hund und dere Schase wurden erschlagen.

Großer Rotainschunggel ausgededt. Einer Weldung Nimwegen (Holland) zusolge, hat die Kriminalpolizei dort einen umsangreichen Rauschgistichnunggel ausgededt, dessen fich über Holland und au chüber Westdeutschland erstreden.

Es wurden dabei vier deutsche Staatsangehörige verhaftet, Es wurden babei vier beutiche Staatsangehorige verhaftet, bie in einem Muto eine betrachtliche Menge von Rotain im Werte von mehreren 1000 Gulben mit fich führten.

Aus Bad Homburg und Umgebung

Groffener auf der Anobelsmühle.

Die Scheune bes Landwirls Mille (Anobelsmuble) iff geftern abend ein Raub der Flammen geworden. Hingenen abend ein Raub ber Flammen geworden. Somburgs Feuerwehr rückle sosort nach Alarm, also gegen 20.20 Uhr, mit der Aulomobilspriße, zwei Lassenflwagen und mehreren Personenkrasswagen zur Brandsstelle aus. Da in der Scheune bereits die diesjährige Frucht, z. T. schon gedroschen, lagerle, sand das Feuer reichlich Nahrung, so daß das Gedäude beim Eintressen der Feuerwehr schan lichtersch brankte. ber Feuerwehr ichon lichterloh brannte. Durch vom Wind gelriebene gunken maren auch bie beiben anderen Baulichkellen der Anobelsmuble, das Wohnhaus und bie große Glallung, in Befahr gekommen, in Brand ju geralen. Um ein folches Uebergreifen zu verhindern, fehle die Feuerwehr, beren Schlauchlinien vom Dornbach aus reichlich Waffer zugeführt bekamen, die gefahr. belen Nachbargebaube unter Baffer und befdrankte fich Muger ber fonft auf die Ublofdung des Brandes. Brucht ift auch die in ber Scheune aufgeliellte Dreich. maschine (Besiher Beinrich Schaller, Niedereschbach) vom Feuer vernichtet worden. Um 22 Uhr waren die Lösch arbeiten so weit gedieben, daß die Feuerwehrmannschaften unter Juruchlassung einer 17 Mann flarken Brandwache (die auch heute vormittag noch die Brandstelle bewachte) wieder abruden konnten. Ermahnt fet aud, daß troß bes regnerifchen Wellers ble Glammen berart hoch. fclugen, daß der Simmel durch den Brandichein in weitem Umkreis flark gerolel wurde. Unerwahnt foll auch nicht bleiben, daß durch die gut durchgeführlen Abfperrungsmaßnahmen der Polget die Feuerwehrleule ein ungehinderles Arbeilen hallen. Es ift das britte Mal in einem Zeitraum von fechs Sahren, daß die Anobelsmuble von einem Schadenfeuer heimgesucht wurde, und amar in genauen Abftanden von je amei 3abren. Intereffant ift weiter, daß der Brand por zwei Sabren fich fogar falt gur felben Beit und bei gleicher Witterung gulrug. Rach bem bamaligen Schabenfeuer wurde eine neue Scheune erbaul, die gestern nun wieder ein Opfer ber Blammen werben follte.

Aur- und Berkehrsverein. Wegen ber beab. fichligten Schliegung des Mitteltrakts des Rurhaufes mabrend ber Wintermonale war geftern ber Borfland des Aur- und Berkehrsvereins gufammen gerufen worden. Es murbe ber einhelligen Unficht Musbruck gegeben, bag bie Offenhallung ber Manbelhalle und ihre Benugung in der gewohnten form mabrend des Winters ein unbedingtes Erforbernis mare, wollte man nicht ber nolwendigen Propaganda unferes Bades auch mahrend ber Mintergelt einen loblichen Gloß verfegen. Die Roften für die Offenhaltung belaufen fich nach Angaben ber Rurverwaltung auf rb. 1800 Mark für fechs Monale, und zwar für Belgung, Beleuchtung, Mufik. Da bie Rurverwallung erklärte, bag ihr Saushallsplan eine solche Ausgabe 3. 31. nicht erlaube, wurde der Bedan-ken erwogen, ob nicht durch finanzielle Bilfe aus inter-effierten Areisen doch bie Durchsührung der nolwendigen Magnahmen sichergestellt werden könnte. Boraussichilich wird ber Rur. und Berkehrsverein felbft mit gutem Beifpiel vorangeben. Der Aurhausreflauraleur bat fich bereits ebenfalls zu einem Beilrag bereiterkiart. Soweit nun ber Berichl über die Sigung. Wir wurden es wünschen, wenn auch die "Gesellichaft ber Freunde Somburgs" fich einmal mit ber Aurhausangelegenheit befaffe, gumal gerade die Propaganda für das Aurhaus eine ber Sauplaufgaben diefer Organifation ift.

Triebwagen nach dem Sinterlaunus. Nachdem bereits vor einigen Wochen Bersuche der Reichsbahn
auf der Strecke Bad Homburg-Usingen mit elektrischen
Triebwagen staltgesunden haben, werden diese Fahrten
bieser Tage weiter sortgesett. Die Reichsbahn beabsichtigt, diese Triebwagenzüge in den Pausen zwischen den
planmäßigen Dampszügen einzulegen. Wahrscheinlich
dürsten die Triebwagen bereits im neuen Wintersahrplan
erscheinen. Die bessere Berkehrsausschließung der Hintertaunusgebiete wird um so steudiger allenthalben im Usinger Lande begrüßt, als man dadurch einen stärkeren
Wanderverkehr sur die Folge erhosst und andererseits
die Großsadt Franksurt und die zukünstige Kreisstadt
Bad Homburg näher rücken.

Aurhaus. Es fei nochmals auf den heutigen, um 20.15 Uhr im Spielfaal flatifindenden Lichtbildervorlrag von Berrn Erich Wagner über das aktuelle Thema "Grendmark, Oftpreußen und Memelland" hingewiesen. Aurhausabonnenten und Inhaber von Rurkarten haben freien Einfritt.

Die Quellen find ab 1. Oktober wie folgt gebfinel: Elisabelbenbrunnen von 7-12 und von 14-17,30 Uhr. Die übrigen Quellen von 7-9,30 und von 15,30-17,30

Das Therapeulikum ift ab 1. Ohtober für die Binlermonale gefchloffen.

Das Biro der Kurverwallung ift ab 1. Oktober gebifnet: von 8,30—1 Uhr und von 15—18,30 Uhr. Samstag nachmillags und Sonntags ift das Buro gesichloffen.

Probesendung des neuen Franksurter Rundfunksenders. Um Donnerslag, dem 29 September, sindel von 6—10 Uhr vormillags eine Probesendung mit dem neuen Franksurter Aundsunksender auf Welle 259,3 (der bisherigen Leipziger Welle) statt. Gleichzeitig wird der neue Sender in Leipzig auf der disherigen Franksurter Welle (390 m) eine Probesendung vornehmen.

Der Zweiarzietag.

(3um 27. Geptember.

Am 27. September ist ber Zweiärztetag. Die zwei Merzte sind St. Rosmas und St. Damian. Beide waren Zwillingsbrüder und übten im Dienste der christlichen Rächstenliede unentgeltlich die Arzneiwissenschaft aus. Um das Jahr 303 n. Chr. ließ sie Diolletian nach verschiedenen Martern enthaupten. Ihre Symbole als Schuhpatrone der Merzte, Apotheser und der medizinischen Fatultäten sind der Alangenstad, chirurgische Instrumente und Arzneigesähe. St. Rosmas und St. Damian haben zu ihren Ledzeiten viele Pferde von der sogen. Druse, einer tatharrhalischen, anstedenden Seuche geheilt. Dies hat dazu beigetragen, daß die beiden Heiligen in den satholischen Gegenden Schwabens noch heute als Pferdeheilige von der däuerlichen Bevöllerung verehrt werden. Da um den Zweiärztetag das Laub der Bäume sich verschen. Da um den Zweiärztetag das Laub der Bäume sich verscher: "Nenn Rosmas und Damian sängt das Laub zu särben an", oder: "Wenn Rosmas mit Damian Wiedertehr hält, das Laub von Bäumen und Sträuchern sällt". Ein anderer im Schwädischen besannter Spruch lautet: "Rosmas und Damian zünden den Weidern die Darren an", denn um den 27. September dörren auf der Darre, dem Lagerplat über dem Badosen, die Zweischen sweischen Badosen, die Zweischen sweischen Barren an", denn um den 27. September dörren auf der Darre, dem Lagerplat über dem Badosen, die Zweischen sweischen Beimer schuhel.

Saplan Fahlel [pricht am Montag, 3. Oktober, abends 8 Uhr, im Saalbau, Luisenstraße 95, siber "Konnersreuth". Wen sollte nicht das merkwürdige Geschehen in dem bayrischen Dorfe interessieren? Wer möchte nicht Näheres über die wunderbaren Vorgänge ersahren? Kaplan Fahsel vereint mit seiner großen Reduergabe ein genaues Studium der Konnersreuther Vorgänge, die er durch einen mehr als 80lägigen Ausenhalt aus eingehendste kennen lernen konnte. Niemand ist daher besserberusen als er, über das Wunder von Konnersreuth zu berichten. Eintrillskarten zu dem Vorlrag sind in L. Staudi's Buchhandlung zu haben.

Somburger Schwimmklub. Am Gonnlag, dem 25. September 1932, fand in Darmftabl im Sallenbad Das Rreisjugenbichwimmen des Mittelrheinkreifes fall. Es waren 26 Bereine mit 200 Telinehmern an ben Bell. kampfen verfreien, barunter ber Somburger Schwimmklub mit 8 Schwimmern und 5 Schwimmerlunnen. Die Wellkample begannen um 10 Uhr vormittags und waren gegen 6 Uhr nachmillags beendel. Die Wellkampfe wurden in flotter Reihenfolge durchgeführt und boten viele fpannende Momente. Es war wirklich ein Bergnugen, unfere Jugenblichen im Springen und in ben verichiedenen Schwimmarten welteifern ju feben. Rach Beendigung der Wellhampfe fand in der Turnhalle die Bernunbung und Ehrung ber jugendlichen Gleger und Glegerinnen burch Ueberreichung von Ehrenurkunden und Gichen-hrangen flatt. Der Somburger Sommmklub erzielle gule Erfolge. Es gelang unferen Bellhampfern 18 erfte Siege, 6 zweile und 5 weilere Siege zu erringen. Es soll nicht unerwähnt bleiben, daß diefer Erfolg in erfler Linie der Lellung des Trainings durch den 1. Schwimm. wart Withelm Machlershäufer und den Jugendwart Belmut Folfing gu verbanken ift. Den jugenblichen Shwimmern und Schwimmerinnen, welche die Erfolge errungen haben, ein "But Beil". Diefe Erfolge, auf Die ber Somburger Schwimmklub ftolg fein barf, haben erneut ben nachweis erbracht, daß bus Geebammbad eine Uebungeftalle ift, in ber etwas burch fleifige Uebungen erreicht werden kann, wenn planmagige Urbeit geleiftet wird.

Bei jeder Anmeldung eines Ferngelprächs
– ohne Rücksicht barauf, ob es sich um Schnellverkehr, beschleunigten Fernverkehr oder eigentlichen Fernverkehr handelt — soll der Teilnehmer nicht wie bisher zunächst Amt und Aufnummer des eigenen Anschlusses und dann den gewünschlen Ort und Aufnummer des verlangten Teilnehmers angeben, sondern zunächst den gewünschlen Ort und die Aufnummer des verlangten Teilnehmers und erst dann Amt und Aufnummer des eigenen Anschlusses nennen; anschließend können besondere Wünschwäster Borrang oder Art der Ausssührung des Gesprächs angesagt werden. Die Bestimmung aus Seite 6 der Vorbemerkungen zum amtlichen Fernsprechbuch über den Fernverkehr wegen der Anmeldung von Gesprächen wird bei der Neuherausgabe des Buches geändert werden.

Der Kreisausschuß des Kreifes Ulingen häll feine lette Sigung ab. Der Kreisausichuß bes Rrei. fes Ufingen bat feine legte Tagung abgehalten. Land. ral Dr. Wonschick berichtete über die Besprechung mil dem Regierungspräsidenten Ehrler und dem Magistrat Usingen über die Kreisausschuß einen Beschender Ausssprache sabte der Kreisausschuß einen Beschluß, in dem er nochmals Verwahrung eingelegt dagegen, daß ihm nicht Belegenheit gegeben worden fei, por der endguttigen Felllegung ber Areisgrengen Glellung zu nehmen. Nach-bem einer Ufinger Rommiffion in Berlin an zuständiger Stelle erklart worden fei, daß durch Berhandlungen mit dem Regierungsprafidenten Bunfche einzelner Gemeinden über die Zuleilung gu einem anderen Areife berüchlichtigt murben, bedauert es der Kreisausichuß, daß ihm die Glellungnahme gu der durch die Rreisreform fefigefegten Arcis. grenzen von vornherein unmöglich gemacht worden fet. Während bei ber Aufftellung des Budgels für 1932 damit gerechnel wurde, daß das Nechnungsjahr 1932 zwar ohne Behlbelrag, aber auch ohne Ueberichut abichließen wurde, ergab der endgullige Abichluß eine Mehreinnahme pon 21 000 RM. Siervon werden rd. 17 000 RM. den Bemeinden auf die Areisabgaben gutgeschrieben, ba die Ueberweilungen, die Anfang 1931 der Areisumlage gu-grunde gelegt worden waren, im Laufe des Budgeljahres

erheblich zurüchgezangen sind. Damit aber erwuchs den Gemeinden ein Anspruch auf Gulschrift von rd. 17000 RM. Dieses Abrechnungsergebnis wird sür die älteren Usinger Kreisgemeinden eine angenehme Uebertaschung sein. In der Schlußanspruche gedachte der Borsigende der Entwicklung des Kreises Ufingen seit 1886. Er würdigte die Verdienste der früheren Landröte (Veckmann 1886—1914, Vackmeister 1914—1915, von Vezold 1915—1921, von Campe 1921—1929, Glahn 1929 die Ansfang 1932) Mit einem Hoch auf den Kreis Usingen und seine Vevölkerung schloß Landrat Dr. Wonschiek die lehte Sitzung des Kreises Usingen.

Selipa. Programm bis Millwoch: "Allarm um Millernacht" mit Berba Maurus und Sans Glume in ben Sauptrollen.

Arelsübung ber Feuerwehren. Anläglich bes vorgesteigen Arcislages des Areisverbandes Oberlaunus ber Freiwilligen Feuerwehren in Weißkirchen, zu dem sich zwanzig Wehren in einer Gesamtstärke von 300 Mann eingesunden halten, sand eine größere Uedung stall. Als Brandobjekt diente die Wachssadrik, in der ein Brand ausgebrochen sein sollte, der insolge zahlreicher Explosionen nur schwer zu bekämpsen wäre. Es kam vor allem darauf an, neben der Löschung des Feuers auch die Menschenreitung schnellstend burchzustühren. Die Uedung nahm einen vorzüglichen Verlaus.

— Der tödliche Fliegenstich. Es ist gar nicht selten, das Menschen durch einen Fliegenstich ihr Leben lassen mussen. Dies rührt daher, das diese Fliegen vorher auf verwesenden Tieren gesessen und nachher einen Menschen gestochen haben. Sie haben das Leichengist, das tödlich wirtt, auf den Menschen übertragen. Wird in einem solchen Falle nicht soson Menschen übertragen. Wird in einem solchen Falle nicht soson wurde, einen Tropfen Salmialgeist und reibt tüchtig die Stelle ein, es beseitigt die Gesahr, muß aber sofort nach dem Stechen angewandt werden. Biel ungesährlicher sind meistens die schmerzhaften Bienen- oder Wespenstiche, obgleich man sie eigentlich mehr fürchtet; und doch ist ein leichter Windenstich viel heimtücksicher.

— Erziehung zum Naturverständnis. Bor lurzem wurde in Sowjetruftland ein Bogeltag eingeführt. Dieser Tag soll alle, besonders aber die Schüler, auf die Rühlichkeit der Bogelwelt ausmerksam machen. Die Schullinder gehen an diesem Tage mit Ristlästen in den Wald und besestigen sie an den schönsten Bäumen. Weitere tragen große Schilder durch die Straften mit dem Ausbrud "Schütz die Bogelwelt" oder "Die Bögel sind unsere Freunde". Da die Bogelschutzeltrediren auch in Deutschland noch ausbaussähig sind, wird dieser Rogeltag in Rublend noch ausbaussähig sind, wird dieser Rogeltag in Rublend noch ausbaussähig sind, wird

bieser Bogeltag in Ruhland von vielen begrüßt.

— "Spanische Schahdriefe". In früheren Jahren wurben kapitalkästige Lente immer wieder mit sogenannten "Spanischen Schahdriesen" überschwemmt, wonach irgendwo ein großer Schah verborgen sei, den ein Deutscher gemeinsam mit einem Spanier "heben" wollte. Natürlich ist die ganze Geschichte ein plumper Schwindel. Diese "Spanischen Schahdriese" tauchen seht wieder aus, und es sinden sich immer noch viele Dumme, die darauf hereinsalten. In den meisten Fällen werden "Gerichtstosten" verlangt, die zur Auslösung von Effetten verwendet werden sollen, in denen die sagm-haften Schähe verstedt sein sollen, in denen die sagm-haften Schähe verstedt sein sollen.

Ein "beutfchfreundlicher" Bligfdlag.

Die Polen haben befanntlich bas frühere beutsche Kriegerbentmal auf bem Dentmalplatz in Konitz in ein Grabmat bes Unbefannten Solbaten umgebaut und beshalb die alte Inschrifttasel umgebreht. Ein Blitzchlag, ber bieser Tage bas Dentmal tras, löste die alte Tasel, die nun —' auf bem Boben liegend — ben verwunderten Beschauern die alte beutsche Inschrift zeigt: "Der Kreis Konitz seinen in ben Kriegen 1864, 1866 und 1870-71 Gesallenen. 1881".

Weniger Shiffe.

Rach bem neuen Llond-Register ist die Gesamtonnage aller Handelsschiffe der Welt im Zeitraum Juli 1931/1932 von 70 131 041 Tonnen auf 69 734 310 Tonnen zurüdzegangen. Die Dampsichisstonnage weist eine Berminderung um 961 604 Tonnen, die der Segelschiffe nm 42 070 Tonnen auf, während der Motorschiffsraum eine Junahme um 606 944 Tonnen ausweist. Die norwegische Flotte ist um 101 933 Tonnen, die russische um 91 303 Tonnen, die griechische um 72 282 Tonnen und die italienische um 54 899 Tonnen gestiegen. Demgegenüber ist die englische um 154 350 Tonnen, die amerikanische um 95 563 Tonnen und die beutsche um 59 759 Tonnen geworden.

Bad Somburger Sport-Nadrichten.

Die Erfolge des Homburger Schwimmflubs beim Kreisjugendschwimmen des Mitterheinfreises in Darmstadt.

in Darmstadt.

Unsere Jugendlichen errangen solgende Siege: Wettkamps 1 a; Wehrkamps: 1. Horit von Gorrissen. Wettkamps 1 b, Wehrkamps: 1. Hound Sommer, 2. Leni Schüld. Wettkamps 2 a. Springen: 2 Erwin Veder, 3. Ernst Rosenderg. Wettkamps 2 b, Springen: 1. Leni Schüld. Wettkamps 4 a, 4x25 m Lagenschwimmen: 2. Anet Dittmer. Wettkamps 4 b, 4x25 m Lagenschwimmen: 1. Gisela Lumme. Wettkamps 5 a, 50 m Brustschwimmen: 1. Felig zur Aedden, 4. Anet Dittmer. Wettkamps 5 b, 100 m Brustschwimmen: 1. Siegsried von Eichhorn. Wettkamps 6 a, 50 m Rissenschwimmen: 1. Erika Risdiger. Wettkamps 8 a, Streckentauchen: 5. Horst von Gorrissen. 7. Aust Dittmer. Wettkamps 8 b, Streckentauchen: 1. Hennh Sommer. Wettkamps 9 a, 50 m Brustschwimmen: 1. Nie Rölfung. 2. Hennh Sommer. Wettkamps 9 b, 100 m Brustschwimmen: 1. Honnh Sommer. Wettkamps 10, 4x100 m Brustschwimmen: 1. Honnh Gommer. Wettkamps 10, 4x100 m Brustschwimmen: 1. Honnh Gommer. Wettkamps 11, 4x50 m Brustschwimmen: 1. Hennh Secttkamps 12 a, 50 m Seitenschwimmen: 1. Kurt Dittmer, 2. Erwin Becker. Wettkamps 15 a, 50 m Seitenschwimmen: 1. Kurt Dittmer, 2. Grwin Becker. Wettkamps 15 a, 50 m Seitenschwimmen: 1. Kurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sibschwimmen: 1. Kurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Kurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Kurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Kurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 15 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 17, 4x50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 18 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 18 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 18 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 18 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 18 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 18 a, 50 m Sübschwimmen: 1. Hurt Dittmer. Wettkamps 18 a, 50 m Sübschwimmen: 1. H

Druder und Berleger: Otto Bagenbreth & Co., Bad Somburg Berantiol. für den redaftionellen Teil: S. Derg, Bad Somburg gur den Inferatenteil: Frit B. A. Krägenbrint, Bad Somburg

Aus Deffen und Raffau.

Frantfurt rechnet mit acht Millionen Mart Defigit.

Der Magiftrat fchatt in einem Frantfurt a. M. Schreiben an die Stadiverordnetenversammlung ben por-aussichtlichen Fehlbetrag des Ordinariums 1932 auf rund ucht Millionen Mart. Die Gesamtverschlechterungen, die gu erwarten find, werben mit 11,5 Millionen Mart angenommen. Davon tann voraussichtlich ein Teilbetrag von nommen. Davon kann voraussichtlich ein Teilbetrag von 3,5 Millionen Mark durch Er'parnisse gedeckt werden. Der Magistrat knüpft an die Berechnungen, auf denen sich diese Schätzung aufdaut, die Bemerkung, daß sie eine so große Reihe von Imponderabilien enthalten, daß es unmöglich sei, einer solchen Boraussage irgendwelche Bedeutung beisumessen. Fest stehe zur Zeit nur, daß mit einem erheblichen Fehlbetrag gerechnet werden müsse, der auch durch eine weitere Drosselung dersenigen Ausgaben, deren Höche in das freie Ermessen der Berwaltung gestellt ist, keine entscheidende Herabminderung ersahren könne.

* Frantfurt a. M. (Eigenartiger Unglüds-fall.) Ein nicht alltäglicher Unglüdsfall ereignete fich im Siadtteil Sachsenhausen. Dort wollte ein Strafenbahn-führer ben Strombügel seines Wagenzuges umbrehen und hängte fich an benselben. Dabei riß ber Riemen umb ber Mann fiel auf die Straße, und zwar dirett vor einen Bacenzug ber Linie 16, ber in schneller Fahrt um die Ede tam. Der Bedauernswerte murbe von bem Triebmagen erfaßt und fo fchmer verlett, bag er in bedenklichem Buftanbe nach bem Seilig-Beift-Rrantenhaus geschafft merben

Frantsurt a. M. (Bolitische Messersted) - gerieten abends ein Nationalsozialist und ein Rommunist in einen Bortwechsel. 3m Berlauf bes Streites versetigt. Der Nermunift bem Rationalfogialiften einen Mefferftich. Der Berlette mußte ins Stabtifche Rrantenhaus eingeliefert merben. Der Tater ift enttommen.

Frantfurt a. M. (Rinbesleiche aufgefun-ben.) Ein Invalibe fand in ber Rahe ber Ribba-Schleufe ein in Badpapier gehülltes Batet, bas die Leiche eines neugeborenen Rindes enthielt. Die Leiche murbe nach bem Rrantenbaus perbracht.

Die Frankfurter Ochananwenungen.

Gine Notverordnung ermöglicht Stundung.

** Frantsurt a. M., 26. Sept. Das Disemma, in bem fich die Frantsurter Stadtverwaltung durch die Berpflichtung, am 1. Ottober 30 Millionen Mart Schahanweisungen juridzuzahlen, befand, ist jeht durch eine Notverordnung des Reichspräsidenten von ihr genommen worden. Durch diese Notverordnung ersolgt die Aenderung des Geseiges von 1899 über die gemeinsamen Rechte der Inhaber der Schuldverschreibungen nach der Richtung, daß die Bestimmungen dieses Geseiges auch für Kommunalobligationen sur anwendbar erklärt werden. Diese Anwendung erfolgt sedoch nur mit der Maßgabe, daß von der Gläubigerversammlung die Aufgabe oder Beschräntung von Rechten der Gläubiger nur im Wege einer Stundung der Kapital- oder Ainsansprücke beschossen werden kann.

Odwere Gewitter über Oberheffen,

Biegen. Ueber bem mittleren und nördlichen Teli per Broving Oberheffen gingen ftarte Bewitter nieber. Bah-rend es im Biekener Begirt nur verbaltntemafig wenig

regnete, tam es gwifden Ribba und Schotten gu wollen-bruchartigen Regenguffen mit Sagelichlag, bie in mehreren Orten fogar bie Strafen überichwemmten. Bei Dauern-beim (Rreis Bubingen) brannte infolge Bligichlages eine Scheune mit bem ge'amten Inhalt nieber, bei Utphe (Rreis Biefen) wurden zwei Rühe vom Blit erschlagen. In der Gemartung Romrod (Rreis Ulsfeld) fuhr ber Blit bicht neben einem noch im Feld arbeitenden Landwirt nieder, ber betäubt wurde, sich aber später wieder erholen fonnte.

Berbrechen ober Ungludefall?

Glegen, 26. Sept. Ein innsterioser Borfall ereignete sich abends auf der Landstraße Beglar-Gießen dicht vor dem Orte Klein-Linden. Dorf fand ein Kraftsahrer einen Mann bewußtlos auf. Um nicht in den Berdacht zu tommen, ihn überfahren zu haben, hielt ber Rraftfahrer einen in gleicher Richtung mit ihm fahrenden Kraftwagen an. Die beiben Mutofahrer bemühten fich bann, ein in entgegengesetter Richtung fahrendes Auto, bas von einer Dame gesteuert murbe, ebenfalls anguhalten. Die Mutolenterin glaubte aber, es folle ein Ueberfall auf fie unternommen werden, und fie fuhr beshalb mit ihrem Bagen in schneller Fahrt weiter. Dabei überfuhr fie ben auf ber Straße liegenden Mann und schleifte ihn noch etwa 20 Meter weit mit. Als bann ber Wagen jum halten gebracht mar, bemuhte man fich um ben Berletten und verbrachte ihn nach Gießen in die Chi-rurgifche Klinit. Es handelt fich nach ben bisherigen Festftellungen um einen Banberburichen Bilbelm Lungftrag aus einem Orte im Rheinland. Bie ber Mann bewußtlos auf die Bandftrage tam, und ob ein 11-fall ober ein Ber-breden vorliegt, ift noch ungeflart.

Die Borgange in Schlof Debrn,

** Wiesbaden. Die Landesverwaltung gibt einen Be-richt über die fürzlichen Borgange im Landesaufnahme-heim Schloß Dehrn bei Limburg heraus, der die Bortomieniffe in einem wefentlich milberen Bichte ericheinen läßt. Danach haben brei Böglinge in ber Racht vom 18. auf 19. September, ohne jede planmäßige Borbereitung, in wahrscheinlich franthaften Erregungszuständen begonnen, in ihrem Schlaffaal die Fensterscheiben unter sautem Geschreit einzuschlagen und danach auch einige weitere Gegenstände beschädigt. Einige wenige leicht beeinflußbare ober schwachsinnige Zöglinge schlossen sich dem Geschrei und dem Zertören an. Daß es sich nicht um eine tatsächliche Revolte handelt, geht auch daraus hervor, daß tein Angriff gegen das Personal vorgekommen ist. Bei dem Eintressen ber Dehrner Feuerwehr und des Limburger Heberfalltom. mandos, etwa eine halbe Stunde nach Beginn ber Unrube, herrichte bereits wieder Ordnung. Ein Teil ber Jugenbli-chen war in ben im Gebiet bes Beims gelegenen Bart geflüchtet, jeboch nicht um zu entfliehen, fondern nur, um aus bem Bereich ber aufregenden Borfalle zu tommen. Diefe Jugendlichen haben sich ohne jedes Zutun von selbst wieder eingesunden. Uebrigens ist das Landesausnahmeheim Schloß Dehrn ein offenes Heim, eine Einschließung der Jugendlichen sindet dort überhaupt nicht statt; Türen und Fenster sind sämtlich offen. Der entstandene Sachschaden bezisest sich auf höchstens 300 Mark.

Befährliche Einbrecherbande gefaßt,

** Kaffel. Die Raffeler Kriminalpolizei hat fürglich ein Einbrechertrio festgenommen. Der guftandige Rriminalbe-amte hatte, nachdem die Buriden wegen ber in Frage tommenben Ginbruche überführt worden maren, das beftimmte

allein bilden

Befihl, bag ble Serrichaffen noch mehr auf Dem Rerbholg hatten. Es gelang ihm schließlich, den Festgenommenen auch 36 Automatendiebstähle nachzuweisen. Die Auftlärung dieser Diebstähle ist ein großer Ersolg der Einbruchsund Diebstahlsadteilung der Kriminalpolizei. In letter Zeit waren fast täglich bort Unzeigen wegen Blünderung von Barenautomaten eingegangen. Die Diebe brachen in Gaft-wirtschaften ein und plunderten die bort aufgestellten Barenautomaten. Die Summen, Die ihnen in Die Sande fielen, waren nicht gering.

Die Michelftabter Jufammenftoge vor Bericht,

Darmftadt. In der Racht vor der erften Brafibenten-wahl tam es in Steinbach bei Michelftadt gu einem fcweren Zusammenstoß zwischen Reichsbannerseuten und Kommunisten einerseits und Nationalsozialisten andererseits, der durch einen kleinen Streit veranlast worden war. Der Nationalsozialist hellbod aus Michelstadt hatte einem jungen Kommunisten eine Ohrseige versetzt. Ein Trupp Reichsbannerseute tras auf die erregten Kommunisten und es entwickelte sich eine Schlägerei mit den Hitlerleuten, bei der es auf beiden Seiten Berletzte gab. Die Große Straftammer in Darmstadt nahm an, daß Kommunisten und Reichsbannerleute sich zum Angrist vereint hätten, während die Reichsbannerleute behaupteten, nur zum Plakatschuten nach Steinach gekommen und von den Rationalsozialisten provoziert worden zu sein. Die Kommunisten seine zusällig erschienen. Rerurteist wurden nach einer den ganzen lig erichienen. Berurteilt wurden nach einer ben gangen Tag andauernden Berhandlung der die Reichsbannerleute führende Lofomotivheiger Reil zu einem Jahr Buchthaus wegen Rabelsführerschaft bei ichwerem Landfriedensbruch, ber Reichsbannermann Steiner, ber wegen Landfriedensbruchs vorbestraft ift, zu einem Jahr und brei Monaten Befängnis, der Führer der Michelftädter Kommunisten, Arzt, zu zehn Monaten Gefängnis, der Führer der Erbacher Kommunisten, Kiefer, zu acht Monaten Gefängnis, der Kommunist Knieling und der Reichsbannermann Germanis gu je fechs Monaten Befängnis. Das Berfahren gegen zwei Ungeflagte murbe abgetrennt, weil noch Beugen beige-bracht werben folfen, brei UngeHagte murben freigefpro-

** Rudesheim. (Beinverfteigerung.) Die von ber Staatlichen Domanen-Beinbauverwaltung im Rheingau in der Domänenkellerei des Klosters Ebersbach veranstattete Domänenweinversteigerung von Rot und Weißeweinen hatte einen überaus starten Besuch zu verzeichnen. Die Preise sind um 0 bis 50 Prozent gegenüber den Preisen vor vier dis sechs Wochen gestiegen. Es wurden gezahlt: Für 1931er naturreine Weißweine je Halbstück 420 bis 1360 Mart, 1930er im Halbstück 390 bis 870 Mart, 1929er is Halbstück 410 bis 1320 Mart, für 1929er Flassbermeine je Halbstüd 410 bis 1320 Mart, für 1929er Flaschenweine wurden 1,50, 2,10, 2,30 und 2,70 Mart gezahlt. Die Rotweinversteigerung war gleichfalls gut. Bezahlt wurden je Biertelstüd 350 bis 580 Mart. 1929er naturreiner Aßmannshäufer Spatburgunder tam je Flafche auf 7 Mart.

** Bad Ems. (Ein Strandbad mird gebaut.) Seit Jahren besteht hier ber Blun, eine großzügige Strand-badanlage zu ichaffen, doch war die Berwirklichung bisher in Ermangelung ber notwendigen Mittel nicht möglich. Die Musarbeitung bes Projettes lag wechselnd in ben hanben ber Stadtverwaltung und ber Staatlichen Bauverwaltung (mit ber Rurverwaltung zusammenarbeitenb). Lettere hat auch bereits ein größeres Gelande für diefen Zweck ange-tauft. Run beabsichtigt die Stadt, im Beg des freiwilligen Arbeitsdienstes das Strandbad zu errichten, und zwar auf ber andern Lahnseite gegenüber bem stagtlichen Gelande.

12Bande

u.1Welt- und

Wirtschaftsatlas

Willen der Gegen:

Fürs praktische

Rat und Führung

Für Geist und

Auskunft beim Buchhändier

oder bei Herder, Freiburg i.B.

Leben

Seele

Zwangsverfteigerungen.

Um Mittwod, bem 28. Cept., nachmit-tags 3 Uhr, verfteigere ich im "Baprifden Gof", Dorotheenftr. 24, zwangsweife, öffent-lich, meiftbietend, gegen Barzahlung:

Defen, Berbe, Babewannen, Druckereis mafchinen und Dobel aller Urt.

Loos, Obergerichtevollgieher!

Im Sofe Raifer Wilhelmftr. 8 werden am Mittwoch, dem 28. Ceptb., nachmittags 3.30 Uhr, zwangsweise, öffentlich meiftbie-tend gegen Barzahlung versteigert:

Möbel aller Art, 1 Klavier, 1 Radio-apparat, 1 Grammophon, 1 Rähmafchine, 1 Lieferwagen, 1 Motorrad, 1000 Mau-rertlammern, 1 Wagen, 1 Fernglas u.a.m. Unichlieflich an Ort und Stelle I Berren. Rufit. und Billard-Bimmer.

Bipp, Gerichtevollgieber.

Sorgen Sie frühzeitig für die Entschuldung ihrer Hypothek.

Wir geben nach kurzer Spar- und Wartezeit auf ca. 20 Jahre unkündbare Hypotheken.

Sie zehlen für Mk. 10000.- einschl. Zinsen und sind in ca. 20 Jahren schuldenfrei,

Sie zahlen bei Ihrer Bank heute auch ca. Mk. 58. — für Zissen u- ihre Hypothekenschuld bleibt immer noch Mk. 10 000.

Ihr Eigenheim erhalten Sie gleicherweise

Treuhand, Verwaltung der Spareinl, d. Beauf-tragung der Handwerkskammer Köln.

Verlangen Sie kostenlose Auskunft und Prosp. durch

Deutscher Bausparer A-G, Köln Bez. Dir. Frankfurt/M., Hochstr. 24, Tel. 28260



land, Concordia ingrosser Auswahl vorrätig. Billige Proise. Auch einige Octen unter dem regulären Preis.

Martin Reinach Eisenhandlung Luisenstr. 18 Telefon 2932

Dauer-

BAUSPARKASSE G. M. B. H., BERLIN SW 11 Verk. Briefanschrift: "LANDEIGEN KN 4065", BERLIN SW 11

(Geschäftsbeirlebserlaubnis gemäss § 133, 2, des Bauspar-kassengesetzes u. Aufsicht durch das Reichsaufsichtsamt.)

Mitarbeiter und Ver-trauensieute an allen Platzen gesucht.

Notverordnungen keine Entschuldung. Nur richtig organisierte Selbsthilfe, eiserner Wille und eigene Mitarbeit schaffen wieder freie Menschen, Arbeit

und Brot. Eine gesicherte Existenz auf eigener Scholle, die Be-seitigung drückender Ueberschuldung des Besitzes ist kein unerreichbarer Wunsch, wenn hinter ihm ein ernster Wille steht. Durch Einsparung von monallich kleinen Beirögen kaun jeder mit unserer Hilfe in absehbarer Zeit für sich und seine Kinder ein sorgenfreies Eigenheim oder eine existenziähige Wirtschaftsheim-

Was wir wollen:

Durch Selbsthilfe: Beseitigung der wirtschaftlichen Not Durch Seibsthilfe: Entschuldung deutschen Grund und elbsthilfe: Selbsiversor

Durch Selbsthilfe: Befrelung von Wohnungsnot und Arbeitslosigkeit

Durch Selbsthilfe: Belebung des Baumarkles

Was wir bieten:

Unkundbare 4% ige Tilgungsdarlehen zum Neubau, Ankauf von Grundstücken, Erwerb von Siedlerstellen und Abiösung teurer Hypotheken. Sicherste Anlage der Spargelder und ihre treuhanderische Verwaltung unter Aufsicht.

Höchstmögliche Beleihung bis 85 % des Taxwertes. Zuteilung der Reihe nach, keine Auslosung u. a. m. Bei Todesfall Versicherungsschutz und sofortige Ablösung der Restschuld.

Weitere Aufklörung durch Druckschriften und durch die LANDEIGEN-Zeitung mit ihrem interessanten, wissenswerten und neuzeitlichen Inhalt kostenlos und ohne Verbindlichkeit. (Rückporto

Comowwfoidal Reviilar - Vilzliffan

Schwerste Hämorrhoiden nachweisbar in kürzester Zeit geheilt. Prosp. v. Auskunft kostenios durch

Swindwirf Guffunilnu Neugermering 10 bei München

Daufer, landwirtichaftliche Anwefen gefucht. Ange-bote mit Breis ufw. an Alfreb Brof, Etuttgart, Bolberlinftr. 38.

Seute frijo. Leber: u. Blutwurft Bg. Bächtershäufer Mm Dartt Zel. 2295

Elektromotor

6 PS, gut erhalten, billig ju bertaufen. Bo, fagt bie Beg ichafteft. b. Btg.

Gåreibmasdine. billig gu vertaufen.

Bo, fagt bie Beich. biefer Beitung. Snpotheken.

Rapital und Rredite prompt, bistret und vorichuffrei. Offert. unter B 976 an die Geschäftsftelle d. Stg. Bertranen l. gesucht. Anfragen 24 Bfennig Riidporto erbeten.

Golank ohne Diat! Beit 20 Bid. leichter durch mein einjaches Mittel. — Austunft toftenlos: Salvina, damburg 24, C. 67.

fofort ober fpater gu mieten gesucht. An-gebote mit Größen-und äußerster Breis-Angabe beförbert die Geschäftsst. d. Zeitg. unter & 6010.

Möbl.Zimmer monatlid 25.- 99. fofort gu bermieten Gerdinandoplat 20 L

Eine Unnonce arbeitet ffets!

Bad Somburger Reneste Radrichten

Beilage gu Dr. 227 vom 27. Gept. 1932

Bedenhlage.

27. September.

1696 Der tatholifche Rirchenlehrer Alfons be Liguori in Ma-

rianella bei Reapel geboren,
1785 Karl Friedrich Friefen, Mitbegründer der deutschen Turntunst, in Magdeburg geboren.
1832 Der Philosoph Karl Christian Friedrich Krause in München gestorben.
1852 Der Afrikareisende Abolf Overweg in Monduari am

Tichablee gestorben. 1856 Der Rolonialpolititer Rarl Beters in Reuhaus a. b. E.

geboren. 1921 Der Romponift Engelbert Sumperdind in Reu-Stre-

fig geftorben.

Sonnenaufgang 5,54 Mondaufgang 1,49

Sonnenuntergang 17,48 Morbuntergong 16.51

Berriois "Friedensrede":

Die Rebe, die der frangösische Ministerpräsident herriot am Sonntag in Gramat gehalten hat, enthält eine solche Fülle von Ungeheuerlichkeiten und Schiesheiten, daß sie nicht ohne Entgegnung hingenommen werben tann. Das gilt ichon gleich zu Beginn für die Behauptung, es somme Deutschland nur auf eine Bieber aufrüstung an, während Frantreich den Frieden wolle. In Birtlichteit ist im allen beutschen Erflärungen zu diesem Thema immer in allen beutichen Ertlarungen ju biefem Thema immer wieber mit Rachbrud betont worben, bag man jedes Baf. fenverbot, je be Abrüftung begrüßen und mitma-chen wurde. Herriot glaubt die Magnahmen der Reichste-gierung zur Ertüchtigung ber Jugend als Be-weismittel anführen zu konnen und versteigt sich dabei zu weismittel anführen zu können und versteigt sich dabei zu dem Sah: "Bie kann man Kinder die Kunst des Tötens sehren." Dabei hat der Leiter des Kuratoriums für Jugendertüchtigung, General von Stülpnagel, in seinem Interview mit einem französischen Journalisten tlar und deutlich aus einandergeset, daß die Jugendertüchtigung nicht im geringsten militärischen Charatter haben soll. Im Gegensat hierzu ist Frantreich in der militärischen Ausbildung seiner Jugend allen Nationen geradezu richtunggebend vorangegangen. Die Beteiligung an dieser Jugendausbildung ist eine der wichtigsten Boraussezungen sür die Besörderung der aktiven Mannschaften. Dieser Bergleich zeigt unwiderlegdar, wie Herriot die tatsächlichen Berhältnisse in beiden Ländern gera de zu auf den Kopf stellt Das Gleiche gilt auch sür den Teil der Rede, in dem des französische Ministerpräsident von der mora is sche eine Mbrüstung, wenn sich noch vor wenigen Tagen der Borsistung, wenn sich noch vor wenigen Tagen der Borsischen des Kund geradezu eine Kriegsrats dei der Turenne-Kund gebung ein dem Kopf stellt urenne-Kund gebung habe, solange ein Deutscher aus der Inten Seite des Rheinsstehe, Oas ist doch geradezu eine Propagandierung der Un nektion des Linken aus seit der Berteiten Wiegerungen mit dem Begriff der moralischen Bertreter der französischen Generalität detrieben wird. Wie sich derartige Ausberungen mit dem Begriff der moralischen Abrüstung vertragen, ist sür Deutschand und sieder auch für neutrale Beurteiser Begriff ber moralifchen Abruftung vertragen, ift für Deutschland und ficher auch für neutrale Beurteiler fclechthin unerfindlich.

Muf gleich ichmachen Gufen fteben bie hiftorifchen Er-innerungen, mit benen Serriot operiert, wenn er Deutschland vorwirft, es wolle abnlich, wie feinerzeit Breugen einen neuen Typus feiner Urmee ober fogar eine Doppe larm e e fchaffen. Dazu ift boch nur festzustellen, daß bie Form unserer Urmee uns burch ben Berfailler Bertrag auf gezwungen worden ift. Uns macht ber frangofifche Minifterprafibent Borwurfe, weil wir uns um die Organisation unserer Berteibigung in den mehr als engen Grenzen von Bertailles bemüben. Tur Frankreich aber ist. nach Gerriot. Die nationale Betteibigung "nur eine ber Formen ber Bur-

Sochft untlar ift die Rolle, die der Urtitel 8 des Bolterbunds agung in der Rede fpielt. Immer wieder greift herriot auf ihn gurud, ohne aber nur einmal gu fagen, was er denn vorschreibt. Es ist beshalb viel mal zu sagen, was er denn vorschreibt. Es ist deshalb viel leicht nüglich, den Bort saut heranzuziehen. Darnach betennen sich die Bundesmitglieder zu dem Grundsah, daß die Aufrechterhaltung des Friedens eine Herabsehung der nationalen Rüstungen auf das Mindestmaß ersordert, das mit der nationalen Sicherheit und mit der Erzwingung Internationaler Berpsichtungen durch gemeinschaftliches Borgeben vereindar ist. Dieses Recht der "nationalen Sicherheit" wird Deutschland durch Frankreich ebenso verweigert wie Frankreich sur sich nicht daran dentt, die in dem Artitel & verlangte "Kerabsehung der nationalen Rüstungen"

tifel 8 verlangte "herabsehung ber nationalen Ruftungen" auf das Mindestmaß burchzuführen.
herriot behauptet zwar, Frantreich habe bereits abgerüftet. Aber seine Beweismittel sind nur ein Spiel mit Jahlen. Man muß auch berücksichtigen, daß ein Spiel mit Jahlen. Man muß auch berücksichtigen, daß inzwischen eine ganz außerordentliche Technisierung der französischen Armee ersolgt ist, die sich z. B. in der ungeheuren Berstärtung der Rußstreitkräfte und der Tauts zeigt. Bei den großen letzten französischen Manövern die fürzlich stattfanden, waren Aublitum und Pressenzisch stattfanden, waren Aublitum und Bresse ausdrücklich mit der Begründung aus gescholosischen nung der Armeen Einblick gewähren wolle. Die Technisierung des französischen Geeren ist denn auch von konntennen

sierung der Armeen Eindick gewahren wolle. Die Lechnissierung des französischen Heeres ist denn auch ganz klar eine Aufrüstung, die schwerer wiegt, als die Berminderung der Ropsstäte, die sie automatisch im Gesolge haben mußte. Endlich ist zu den Aussührungen Herriots über die Schassung einer in tern at i on alen Streitmacht noch zu sagen, daß Deutschland eine Teilnahme an einer solchen Ginrichtung niemels aberschatt het. folden Einrichtung niemals abgelehnt hat. Rur ift co felbstverständlich, daß fle auch wirtlich internatio-it al fein mußte, d. h., daß fle gleichmäßig in Starte und Qualitat aus ben Rontingenten aller Staaten gufammengufegen mare. Sonft murde eine folche Streilmacht garnichts anderes als die Berftartung ber Behrmacht eines Boltes fein. Wenn herriot in Diefem Zusammenhang ein neues Friebensftatut verlangt, fo tann Deutschland mit einer folden Forberung nur volltommen einverstanden fein-

Mm Schluft betlaat fich Serriot bann noch barüber.

Unfer neuer ganzfeitiger Roman



Das Hohelied der Frauendemut

beginnt am kommenden Samstag

daß die Deutschen Frantreich teinerlei Dant für Die Burudziehung feiner Truppen vom Rhein gewußt hatte.
— Echllehlich hat Frantreich aber boch bei feber Rau-mungsphafe ein gutes Befchäft gemacht. Es hat bic Raumung als Drudmittel gur Unnahme des Damesplanes und später auch des Poungplanes verwandt, die beide über das sinanziell und wirtschaftlich Mögliche hinausgingen und deshalb in sich selbst zusammenbrechen mußten. Richt zusest hat Frankreich in Locar no auch noch eine ausdrückliche Garantie der französischen Oftgrenzen durchzuselstend verftanden. Das alles weiß man nicht nur in Deutschland, fonbern auch die übrige Belt wird fich ben mirtlichen Berhällniffen immer weniger verschließen tonnen, und so ift taum anzunehmen, daß Herriots Rede außerhalb der französischen Grenzen die propagandistische Wirtung haben wird, auf die er sie offenbar berechnet hat.

Gunftige Entwidlung bei den Gpartaffen

Das Ergebnis der Spareinlagenbewegung bei den preußischen Spartassen im August 1932 ist besonders bemerkenswert, da sich Einzahlungen und Auszahlungen zum erstenswert, da sich Einzahlungen und Auszahlungen zum erstenswert, da sich Einzahlungen und Auszahlungen zum erstenswert, der Jahlungskrise nahezu ausgeglichen haben. Die Einzahlungen haben sich gegenüber dem Bormonat etwa gehalten, sie betrugen 232,2 Millionen Mart; die Abhebungen hingegen sind start gesallen auf 238,4 Millionen Mart. So ergibt sich sür den ganzen Monat August nur ein Minus von 62 Millionen Mart gegenüber einem Minus von 55,2 Millionen Mart im Juli. Da die erste Augusthälfte sür Preußen noch einen Rückgang von 10,8 Millionen Mart brachte, haben also die Einzahlungen in der zweiten Augusthäfte bereits wieder die Abhebungen überwogen. Berücksichtigt man noch Jins- und Rückzahlungsgutschriften in Höhe von 11,6 Millionen Mart, so ergibt sich dei den preußischen Spartassen sind kungust 1932 ein Einlagenüberschußen Entwickung zum Teil saisonmäßige Einzissser ausgewirt haben, so ist doch die Tatsache unverrennbar, daß die Beruhigung der Bevölkerung und die Wiederausnahme alter bewährter Methoden des Geld- und Sparversehrs Fortschrifte gemacht haben. des Beld. und Sparvertehre fortidiritte gemacht haben.

Torfmull ale Binterfchut.

Benn bie Ratur fich jum Binterichlaf ruftet, fallen bie Blatter von ben Baumen. Sie bilben fo einen natur lichen Schut fur ben Baum, beffen Burgeln unter ber Laub-bede weniger von bem Froft berührt werben. naturlich bil-bet fich aus bem Laub Sumus, ber ben Boben phyfitalifch verbeffert. Wir Gartenfreunde muffen nun leiber ber Ratur ins Sandwert pfufden. 2Bir burfen bas Ranb unferer Obft. baume und ftraucher nicht liegen laffen, um nicht Rrant-heiten und Schablinge in bas nachste Jahr zu verschleppen. Wir werben bas Laus gujammenharten und auf ben Romposthaufen bringen, ber mit Branntfalt (fruber Mehfalt genannt) vermischt wird und Reime und Goablinge abtotet Ditt bem Entfernen bes Lanbes, bas - wie wir miffen - Sumus bilben foll, antfallt biefer natürliche Borgang. Bie muffen baber ben Sumus erfeben, und bagu verwenden wir am beiten Moostorinuit, ber erfahrungegemäß bobenver beffernb wirft.

Rorfmull als Binterichut fann man 3. 3. wir bie Burgeln ber Beerenftraucher vor Groft fougen, wenn wir ben Boben mit Torfmull bebeden. Im Grubfohr wird dann einfach das inzwischen etwas verwitterte Torf-mull untergehadt und daburch eine einfache Berbesserung bes Bodens erreicht. Man schlägt also zwei Fliegen mit einer Rlappe. Auch um den Rasen vor dem Austrieren zu fougen, beftreven wir ble Rajenbeete mit gertleinertem Torf mull. Wie wir bereits gesehen haben, zerseht fich bas Torf-mull durch die Einstüsse der Winterwitterung. Der sich bir dende humus kommt also den Graspstänzchen zugute, die um so darkbarer im tommenden Frühjahr weiter machsen. Dabet sei aber als desenders vorteilhast erwähnt, die Rasenstäche im Frühjahre noch einmal mit Torfmull zu bestreuen. Gieht man benn ben Rafen mit in Wasser gelöstem, fünstlichem Banger, so hat man ben Borteil, bah lehterer von bem Torsmull zum Teil aufgesogen wird und burch Giehwalser und Reger bem Rasen langer zugute fommt.

Bet Aranken-Transporten und Unglücksfällen rufen Gie bille an : Telefon Nummer 2976

Telefon Nummer 2452 Telefon Nummer 2382

Freiw. Sanitalskolonne vom Rolen Areug Telefon Dr. 2430 Urbeiler. Samariler. Rolonne

Die Heirats

Eine heitere Novelle von Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

"Sin, bas beißt, fie ftellt ja auch ihre Bebingungen, weiß, was fie will: vaterliche Liebe, fonft nichts."

"Alber ihr ganges Lebensglud gibt fie boch bei biefer ungludlichen Bartie babin!" "Die ja übrigens gar nicht egiftiert", lachte Saller,

aber jebenfalls bin ich febr neugierig auf biefe junge Dame, und habe ihr icon gefdrieben: Uebermorgen, nachmittags vier Uhr, Stabtpart, Abornallee, Bant 3, weiße Relfe."

"Co ein Unfug!" fuhr ber anbere auf. "Wie tannft bu es nur wagen, ein ernfthaftes Dabchen an ber Rafe herumführen gu wollen ?"

"Aber wiefo benn ? Bielleicht fann man ihr helfen, ihr etwas Befferes berichaffen. Ober, wer weiß, vielleicht nehme ich fie boch felbft. Gleichzeitig batte ich bann noch etwas für bich: eine junge Dame nämlich, welche behauptet, unbeftritten jung, fcon und reich gu fein. Gie mochte fich nur ben armen alten Mann einmal anfeben, ber fo tomifche Ginfalle bat; bas wurbe ibr Gpaß machen. Billft bu nicht bei ihr biefe Stelle übernehmen? 3ch habe fie auch ju fibermorgen beftellt in ben Stabtpart, 4% Uhr Raftantenallee, Bant 4, rote Relte."

"Aber nun Golug!" rief Bieberholt, ber fich bereits erhoben hatte, und allerlei Schriftliches in feine Tafche ftedte. "Die Ropfmafche, Die es bet ber übermutigen Dame fegen wirb, burfte beinem Araustopf nicht fcoben. 3ch ming been fortf.

"Aber bitte, laß nichts liegen. Das ware fonft ein Gaubium für mein Tippfräulein, wenn fie nachher berübertommt und mir Cachen gur Unterfdrift binlegt."

Bergnugt jogen bie beiben Freunde miteinander ab. Bergnügt jogen bie beiben Freunde miteinander ab. Sie batten fich wieber in ber alten Stadt jusammen- Rönnten Gie mich nicht zu ihm geleiten? Ich habe boch gefunden nach ben berschiedenen Studium- und Lehrjahren gerade ben Rachmittag frei, und tonnte gleich sehen, ob mir bie Sache paffen wurde; sonst mochte ich meine Zeit und nach ber barten Rriegszeit, ber eine als Anfaffiger, ber anbere als Bugvogel, ber eigentlich auf bem lanblichen nicht unnut verlieren. Es ift mir ichon ichwer genug ge-Befit feines Baters heimifch war, aber am liebften bie worben, biefen Schritt gu unternehmen; boch wen fummert gange Belt für fich in Unfpruch genommen batte.

Es war ber übernächste Tag. Saller ftiefelte burch bie Ahornallee, bie weiße Relte im Anopfloch. Und ba faß auch icon auf ber britten Bant eine junge Dame mit bemfelben Abzeichen. Gie war einfach, boch febr nett angezogen, und über ihrer gangen Berfon lag ein "Eiwas", bas fich nur mit "angenehm" bezeichnen ließ.

MIS Saller bor ihr ftehenblieb und ben but jog, faben ihn ein paar wunbericone Blauaugen hochlichft erftaunt an, bon feiner weißen Relte gu feiner lachelnben Diene

Er fagte fofort, bag er ale Abgefandter bes erwarteten alten herrn tomme, ber beute wieber febr an feinem ihren ichonen Mugen an: Bobagra leibe, und beshalb nicht habe felbft tommen

noch. Das ift ja alles mögliche!"

"Fraulein Raifer intlinteren wohl nicht für Rranten pflege ?" fragte er, eingebent ihrer Borliebe, ihren Ramen ju boren. Er hatte beinahe icon "gnabiges Frantein"

Und ba Saller feine Briefe auch verftaute, fügte er noch fagen wollen. Gie machte einen burchaus vornehmen

"Oh, ich bin auch baran gewöhnt", entgegnete fie. "Ich habe in meinen Stellungen oft gepflegt, jumeift allerbings Rinber. Aber es mußte ja nicht gerabe fein, nicht wahr? 3ft ber alte herr wenigftens verträglich? Bohnt er weit? es, was ich tue und treibe, ba ich allein in ber Belt ftebe."

Saller hatte fie, entgegen feiner fonftigen Munbfertig. teit, ruhig reben taffen, und antwortete auch gar nicht fo fcnell; benn feine Mufmertfamteit batte fich einer Bant forag gegenüber jugewenbet, wo ihm ein Baar menfch. liche Beine recht befannt vortamen. Das übrige bedte eine große entfaltere Beitung, bie mandmal ein wenig hin und her ichwantte.

Dann fagte er:

"Ad, er wohnt recht weit, und zubem habe ich in einer halben Stunde noch ein anderes Bufammentreffen in ber Raftanienallee."

Gleich barauf hatte er fich prügeln mogen; benn bie Dame war verftort aufgefprungen, und blitte ibn mit

Dann entichulbigen Gie, mein herr, ich hatte boch nicht gebacht, baß bier Jahrmartt fei, und febe jest erft So!" meinte fie bedachtig. "Alfo frant ift er auch ein, wie bumm ich war und wie leichtfinnig, auf ein Beitungegefuch bineinzufallen. Ich bin alfo nicht bie einzige, und vielleicht ift bie gange Cache nur Sumbug!" Und fie wandte fich jum Geben.

(Wortfettung folat.)

Lachen in der Borftellung verboten

Unterredung mit bem Theaterbefucher Muller XIII-Bon Curt Seibert.

Die Theaterspielzeit ift wieber im Gange, und Duffet XIII überlegt, welches Stud er fich zuerft anfeben foll. Abet er hat noch einiges zu bebenten.

"Man hat mit ba eine Steuerfarte angeboten Sabe ich als Inhaber bie gleichen Rechte wie einer, ber bis

Gelbstverständlich! Wer ein Billett besitht, befindet sim Bertrageverhältnis mit bem Lettor ber Buhne und hat ein Recht barauf; bas Stud zu sehen. Als Gegenleiftung gablt man entweder ben vollen Betrag ober ble Steuer."
"Und wenn ich nun eine Freifarte besomme?"
"Gind Sie ebenso gleichberechtigt wie die anderen, benn in biesem Falle betrachtet man die Uebergabe ber Karte als eine Schenfung."

"Muß man mich in jebes Theater hineinlaffen, wenn bezahlen will und noch Plate frei find?"
"Rein, bas muß man nicht. Riemand tann ben Leiter

einer Buhne zwingen mit febem Menfchen ein Bertrago. verhaltnis einzugehen, fonbern er hat bas Recht, jeben, ber ihm nicht pagt, abzuweifen".

"3ft bas nicht beleibigenb?" "Benn Gie fich baburch beleibigt fuhlen, tonnen Gie flagen. Aber nur wegen angeblider Beleibigung, nicht auf Berfauf einer Gintrittsfarte".

"Aber bie Theater machen boch an jeber Ede Rellame! Das ift boch eine Aufforderung, ihre Buhne gu bejuden." "Gang recht, boch eine Retlame ift feine Offerte, fon' ein nur eine Antunbigung. Die Offerte - fo mertwurbig bas flingen mag - macht bas Bublitum, inbem es an ber Raffe eine Rarte verlangt"

Es foll Schon geschehen fein, bag ein Direttor einen ihm migliebigen Befucher, ber bereits eine Rarte bezahlt hatte,

aus bem Saufe weifen lieb".

Dagu ift er berechtigt! Allerdings verlegt er baburch ben Bertrag und muß bas Eintrittsgelb gurudgeben."

"Ich habe von einem Fall gehört, in dem jemand nach bem zweiten Aft aus dem Hause gewiesen wurde. Da wollte der Direktor nur die Hälfte des Preises zahlen, weil der Besucher bereits die Hälfte des Stüdes gesehen hatte".
"Das ist widerrechtlich. Ein Stüd, das man halb sieht, ist unvolltommen. Der Kartenpreis muß voll erstattet

"Und wenn nun ein Brand ausbricht?" "Much bann. Db bas Stud wegen eines Streits ober wegen eines Brandes oder wegen sonstiger Umstände nicht ausgesührt oder zu Ende gespielt werden kann, ist egal. In jedem Falle mussen die Juschauer ihr Geld wiederbekommen. Sollte die Direktion selber die Schuld tragen, so konnen die Juschauer sogar auf Schadensersatz klagen, weil der Bertrag nicht eingehalten wurde".

"Ich habe einmal gepfiffen, als mir ein Stud nicht gesiel, und din beinahe hinausgeworfen worden".

"Das ist ganz in der Ordnung. Sie durfen während der Borstellung Ihr Wisgesallen nicht äußern, Sie durfen nicht einmal lachen, wenn eine ernste Stelle Ihnen nicht gesällt! Andernsalls hat der Direktor das Recht Sie hinauszuweisen ohne Ihnen das Eintrittsgeld wiederzugeben".

"Und wenn ich mich weigere, zu gehen?" wegen eines Brandes ober wegen fonftiger Umftanbe nicht

"Und wenn ich mich weigere, zu gehen?"
"Das bürsen Sie nicht, benn in seinem Theater hat ver Direktor das Hausrecht, und die Weigerung bedeutet Hausfriedensbruch. Wenn Sie Krach machen wollen, dann warten Sie, dis die Borstellung zu Ende ist. Dann können Sie auf Hausschlüsseln pfeisen oder eine Kuhglode in Bewegung sehen, ganz wie's Ihnen beliebt".
"Muh ich meine Garberobe abgeben?", fragt Müller XIII, der deswegen schon öfters Meinungsverschiedenbeiten mit den Schliekern batte.

beiten mit ben Schliegern hatte.

heiten mit ben Schließern hatte.
"An sich sonnte Sie niemand dazu zwingen, aber bei uns in Deutschland gilt es seit Jahrzehnten als seststehender Brauch, daß die Garderobe abgegeben werden muß. Diesem Brauch mussen Sie sich sügen".
"Neulich habe ich mir den "Tannhäuser" angesehen, den ich schon ein Duhend mal gesehen habe. Nach dem ersten Att ging ich hinaus und gab das Billet meiner Frau, die sich das Stud zu Ende horte . ."
"Das ist verboten! Denn ein Billett ist ein In hab erpapier und gilt als Urtunde. Nur wer als erster damit das Theater betritt, hat das Recht darauf, das Stud zu seben".

Bu feben'

"Und wenn nun ein anderes Gtud als angefündigt ge-

"Dann haben Sie stets bas Recht, bas Eintrittsgelb gurudzuverlangen. Wenn Sie an bem Abend gerabe Lust haben "Wilhelm Tell" zu sehen, fann niemand von Ihnen haben "Wilhelm Tell" ju feben, tann niemand von Ihnen verlangen, bag man Ihnen ben "Raub ber Gabinerinnen"

"Bie aber ift bas mit ber Umbefegung?" "Able aber ist bas mit ber Umbesehung?"
"Im allgemeinen hat bas Publifum nicht bas Recht, sein Eintrittsgelb wiederzuerlangen, wenn irgendeine Rolle burch einen gleichwertigen Darsteller umbeseht wurde. Wenn bagegen ein Stud mit einem berühmten Star angefündigt wird und statt seiner irgendsemand anders auftritt, so fann der letztere noch so gut sein, das Eintrittsgeld muß zurudgezahlt werden, weil in diesem Falle angenommen wird, daß die Juschauer weniger gesommen sind, um das Stud, als den Star zu sehen".

ben Star gu feben". Der Theaterbesucher Muller XIII ift nun endgaltig beruhigt und fucht weiter in ben Untunbigungen, welches Stud

er fich zuerft anfeben foll,

Wochenend auf See

bon Dr. E. M. Grewen, Samburg

Gin brangelnbes Bewühl herricht um bie Mittageftunbe bes Connabende auf ben St. Bauli Landungebruden, ber Sauptabfahrteftelle bes Damburger Dafens für ben feemarte gehenden Touriftenvertehr. Funfhundert Bodjenendler geben an Bord eines bewimpelten Tenbers, alle guten Billens, fich ichtant gu machen und bem bedrohlich nabgerudten Rachbarn ein frohliches Beficht gu geigen. Gin paar Minuten Jahrt an Berften und Dode vorbei - frifder Luftzug ftreichelt befanftigend bie erwartungevolle Daffe Denich - bann legt ber ploblich gang wingig geworbene Tenber fich beicheiben an bie haushohe buntle Band ber "Reliance". Die furge Rot ber Enge ift raid überftanben.

Ein Menfchenftrom ergießt fich über Die Laufbrude burch bie weit offene Lutentur in ben gigantifden Raum bes Djean. fahreis ber Damburg-Umerita Linie. Man Sat ben Deimatboben breier Ferientage unter ben Fugen. Gin Studienrat fbricht fluffifch gebildet bon ber hohlen Gaffe, burch bie alle tommen muffen. Dem Importeur bon Gleischtonferven liegt ber Bergleich mit bem laufenden Band naber. Gie irren beibe: wir alle fint nur burch bas Tor bes Wochenendparadiefes gefdritten. Und befinden und nunmehr im "Reliance" . himmel.

Ein großer Dapag. Dampfer ift ein Labyrinth. Da find Treppen burd vier, fünf Stodwerte, enblofe Bange mit verwirrenden Seitentanalen, hundert Turen, Die fich bergweifelt gleichen. Gechemal geht ber Weg um tudifche Eden, fiebenmal

über Stufen.

Das gange Schiff icheint in Bewegung, treppauf, treppab. Runibundert rote Blutforperchen rollen aufgeregt und neugierig burd bie Abern bes Riefentorpere, ballen fich hier und berftreuen fich bort. Schon ber alte Diob wußte es: ber Denfch, vom Beibe geboren, ift voll Unruhe. Borausgefest, baß er fein Rapitan ift. Der fteht ruhig und erhaben über bem brobelnden Saufen, ladelt liebenemarbig und blidt fühl.

Die fcmeren Troffen werben geloft, Die Sirene erhebt ihre Stimme, ein Wefangverein tut besgleichen und bie Borbtapelle fpielt. Das alte Lied: Duf i benn - obwohl von Duffen bier gar teine Rebe ift, fonbern von febr lebhaftem Bollen

Ingwifden ift bie "Reliance" in ben Strom bugfiert worben und beginnt aus eigener Rraft bie Gabrt. Der nach gwei Ceiten verlangerte Sonntag, bas Wochenend, macht fich fcon leife bemertbar. Bum minbeften bei einem Teil ber Baffagiere. Bei ben gielbewußten "Ausruhern", einer fehr fumpathischen Stategorie. Denn bas ift bas Schone und mahrhaft Erquidenbe einer folden Dochfeefahrt, bag ein jeder an Bord leben tann, wie er mag, und bag ein jeder die befondere Art ber Erholung pflegen barf, Die feiner Ratur entfpricht. Der richtige "Aud. ruber" jum Beifpiel hat taum ben Suß auf Ded gefest, fo ift er ichon im Befit eines bequemen Liegeftuhle mit Riffen und Dede - und von nun au tann ihm eigentlich nichts mehr paffieren. Er ift fur brei Tage verforgt. Es gibt mannliche und weibliche Ausruher, aber bie mannlichen find in ber Dehrgahl. Gie erheben fich nur, wenn bie Drommet' erflingt, Die liebliche, gum Gffen rufenbe Schalmei. Die abfolute Rube bat ihrem Appetit nichts anhaben fonnen; Die Seeluft gehrt, fagen fie entichulbigend mit milbem Lacheln.

Ihre Untipoden find die "Robinfone", die ftanbig auf Entbedungen aus find und bor beneu fein Manfeloch (wenn to welche gabe) und fein Rabinen-Bentilator ficher ift. Wenn bu fie bor fünf Minuten bor bem Dompfaffentafig im Bintergarten gefehen haft, fo wirft bu fie jest in Anbacht verfunten auf bem Sportbed vor ber Regelbahn wieberfinden und in wenigen Hugenbliden bruden fie ihre Rafe platt vor ben

Senftern bes geheiligten Funfraums.

Und alle find fie gludlich. Die "Reliance" fchenft jebem feine Erfüllung. Die Rundlichen hopfen fich fchlant auf bem trabenden Sattel im Turnfaal, und bie Aberichlanten um. Schichten fich mit Gett und Bitaminen bor ausgewachsenen Sandwid-Blatten, ber Rervofe wird jum angenehmen Beitgenoffen angefichte ber wunderbar beruhigenben Unenblichfeit von Baffer und Dimmel, Die fcon find im flimmernben Glang ber Conne und herrlich in den buntelnben Farben ber Dammerung. Und ganberhaft fliegen tief in ber Racht Mondichein, Gefuntel fleiner Sterne und bas weiche Raufchen bes burchpflügten Meeres gufammen. Blintfeuer bufchen aus weiter Ferne burch bie wiegenbe Stille und aus bem festlichen Belt am Achterbed weben leife, gebampfte Alange von Beige und Schlagwert gart. lich und heiter hernber.

Man tann febr lange tangen im Belt beim Gdeine ber bunten Lampione, ober im großen Bintergarten gang ungeftraft unter Balmen, man tann weit über Mitternacht in ben tiefen Geffeln bes Rauchfalons bei einem guten Trunte fipen, Bridge fpielen ober Mannergefprache führen; man fann fogar fruhzeitig mit ben nicht borhandenen Suhnern fchlafen geben und mit bem Raufchen ber Bogen im Ohr bodift augenehm entichlummern - aber am nachften Morgen follte man fich einen tapferen Rud geben und im Schwimmbab bie lebte

Dudigfeit aus ben Gliebern ftrampeln!

Ruhig und ficher gieht bas große beutsche Schiff feine Bahn. Raum fpürt man ein feichtes Bibrieren, und bod fahren wir mit 30 Rilometer Befdywindigfeit in ber Stunde baffin. Aber bas weite Jelb ber Stagerrat. Schlacht geht ber Weg. Dier wurde 1916 bie größte Seefchlacht ber Weltgeschichte gefchlagen, in ber 235 beutiche und englische Schiffe gujammentrafen. Dier, wo heute Sonnenfchein und fpiegelglatte Gee ein friedliches Baftell malen, brofinte ber gewolbte himmel wiber bom Aradien ungahliger Wefdnige, war bie Luft verduntelt bom ichweren Rauch überheigter Reffel und tobenber Batterien - fanten viele Caufende maderer Jungen gur ewigen Rube auf ben Grund. Bu ihrem Bedachtnis versammelt fich bie Bache, tlingt ein ernftee Bied in Die fonntagliche Stille, fpricht ber Rapitan vor niblogten Dauptern Worte bes Dantes und ber Dahnung. Ein Schlichter Rrang fintt als Bruß ber Lebenben in ble Tiefe gu ihnen, bie fur und ben bittern Tob ftarben.

Wer fein tagliches Quantum notwendiger Ralorien am liebften in gwedmaßiger Billenform gu fich nehmen murbe, um Beit gu fparen, bem muß bie behagliche Festlichteit unferes Speifefaals febr unerwanicht fein. Sie verführt gu tulinarifder Geghaftigfeit und macht heimtudisch wieder gufchanden, was bem Turnfaal muhevoll gelang. Aber es gibt eine Stunde an Bord, bie den beschaulichsten Epifuraer gappelig werben lafit, fo bag er fich fortfelnt vom leder bereiteten Dable und bas Enbe ber Tafel. freuden faum erwarten fann: wenn er Land wittert, wenn bie Stunde fommt, daß Rormegens Rufte fich loft von ber Unendlichfeit bes Borigonte und fichtbare Form wird.

Das Borberbed fullt fich mit Muslug haltenben Menfchen, bie immer höher ftreben, von Ded gu Ded bis gur Rommanbobrude, um in Connendunft und gitternbem Licht ben blaffen feinen Streifen gu erfpaben, ber fich mablich bebt und gliedert und jur Stufte gestaltet. Aleine buntlere Budel ragen gang flach aus bem Deer wie Schilbfrotenraden, Die fich reglos in ber Blut fonnen. Das find bie erften Scharen bes Morblands, ber felfige Gurtel aus Urgestein und Urgeiten, ber fich bor bem Lande ichnibend lagert.

Die Rufte madift, in leichtgeftuften Schatten entwidelt fich ein Sohengug nach bem anberen. Drei, bier Retten von Bergen geidnen fich beutlich ab und gewinnen an Tiefe. Rein wilbes Sochland, nur bie freundlichen, bewalbeten Ruge ber fublichen Rufte. Die Schareninfeln werben großer und bebeden fich mit magerem Gran. Zwifden zwei Leuchtturmen auf benachbarten Scharen fahren wir wie burch ein Tor hindurch.

Da - auf ber ichragen Blatte einer Schare gwei Denichen, bas erfte Leben in ber grandiofen Leblofigfeit ber Gelfen. Alufgeredt gegen ben himmel fteben fie und winten ben erften Brufi. Boote, luftig und hell, mit ber norwegifchen Flagge am Ded, ichiegen berbei, voll von frohlichen, wintenben Menichen. Ein Bewimmel von Booten umfreift ben Rolog ber "Reliance", -Rufen und Grugen, Laden und Binten. Und bie Bordtapelle fpielt bie norwegifche Symne.

Beht haben bie "Begeifterten" eine gute, erntereiche Beit. Ihre Tafdentucher flattern, und ihre Geele flattert in Jubelfchreien mit. Die ba unten in ben Booten und auf ben Gelfen geben Untwort: In ihrer heiteren Frohlichfeit ift etwas von ber wohltuenben Rube bes norbifden Menfchen, von ber Belaffenheit und Saltung ihres innerften Befens und ber Ratur,

in ber und mit ber fie leben.

Der Bartel ber Scharen liegt binter und. BBir fahren in ben Sjord von Arendal ein, auf beffen hugeligen Gingangs. hohen fich die Stadt in weitem Umfreis aufbaut. Gine betrieb. fame Stadt ift Arendal mit Werften und Lagerhaufern, mehr als gehntaufend Ginwohner gabit fie, und ein reges Leben erfüllt Bucht und Goben. Gin Bilb farbiger Buntheit. Rote Bandchen mit weißer Umrahmung, hellgraue Bauschen in frifdem Grun fleiner Garten - feft auf felfigen Grund gefett, ber überall burdbricht. Ginfdnitte und Buchten tun fich auf, bie malbigen Sohen Schieben fich bicht an Stadt und Saus beran, und land. liche Billen auf faftigen Matten fuhren ein friedvolles Dafein. Gine wundervolle Frifche lagert über allem und ein bezaubernder Ginflang von natürlichem Werben und gefchaffener Arbeit.

Wir folgen bem Fjord, ber swifthen ber großen Infel Tromd und bem eigentlichen Lande fich bingieht: Die Stadt verfchwindet und bie Goben werben flacher und tabler, bie Rabe bes offene : Meeres fündigt fich an, und balb haben wir ben Salbfreis gefchlagen, ber wieber im Bereich ber Scharen enbet.

Die "Reliance" hat Rurs nach Guben. Beimfahrt. Das Leben an Bord wird von neuem Inhalt unferes Tuns. Die Rube bes Bochenends tritt wieder in ihre Rechte. Die Unent. wegten tegeln, und bie Ongienifer rudern im Turnfaal bis gue Ermattung. Die fpiegelglatte Gee macht es ben Anipfern fcmer; fie tonnen wirflich nicht fagen, was fie fonft fo gern tun, bag bas Meer gewadelt habe und Schulb baran trage, baf aus ihrer Anipferei nichte geworben fei.

Gin merfwurdig quabratifder grauer Fled wird am Borigont fichtbar. Ein wingiges, aufrechtstehenbes Raftden, bas rafch at Große gunimmt. Gine Dreimaftbart in voller Tatelage. 28 e felten ift heute biefer Unblid geworben, ber einft bie Deene beherrichte! Die Daften wachfen empor, bie Gegel - fedis übereinander - ftehen wie eine leuchtend grane Band im Bind. Das Lieb von Jenuy, ber Seeranberbraut, Die im Mebenberuf Mufwafdmadden in einer Bier-Benny-Rneipe war, tommt uns unwillfürlich in ben Ginn: "Und ein Schiff mit acht Gegelu und mit funfzig Ranonen . . . Aber nicht Jenny ift in Die Banten geflettert, fonbern bas junge Bolt, achtzig ober hundert an ber Bahl, in ben blauen Jaden und mit wintenben Urmen, bangt in ben Raen und brauft vorüber.

Dort bruben taucht Belgoland aus ber Blut. Das erfte Beichen heimatlicher Rabe. Das Wochenend an Borb und auf hoher Gee neigt fich bem Ende gu. Still und verfonnen lagt man im Liegeftuhl alle Bilber ber Fahrt, alles Erleben oreier Tage noch einmal an fich vorüberziehen. Dantbaren Bertens und burchfrifdt und gefraftigt für viele Wochen, die biefen I gen nicht gleichen werben. Blud ift ein Ausnahmeguftand und vieileicht auch nur ale folder ju ertragen. Aber bin und wo der muß es feiertägliche Ausnahmeguftande im Leben geben, wuft ift es traurig barum bestellt. Ein Wochenend auf Gee te ift alle Borbedingungen fur ben Buftand, ben man gang leife für

fich ale Glad registriert.

Benn bie "Reliance" in wenigen Tagen wieber ausfährt, um neuen Meniden neues Glud gu bringen, werben bie Doglichfeiten ber freudvollen Entspannung fid noch fteigern. Denn Die "Bnuten Stunden" ber hamburger Illustrierten follen an Borb ju brei banten Tagen werben und mit ber freundlichen Gilfe ihrer Stünftler bon Rang und Ramen bafur forgen, baft die Conne Des Frobfinns und ber Benuffe nicht untergeht im Reiche ber "Reliance".

- Iceuefter Reichsbahn-Kundendienft: Wettermeloung. 3m Begirt ber Reichsbahnbirettion weife ein neuartiger Rundendienft für die Reichsbahnfahr. gafte eingeführt worden. Muf ben wichtigften Musgangs-bahnhöfen fur ben Musflugs. und Bandervertehr werben täglich morgens Berichte über bas Better in ben am meiften bevorzugten Wandergebieten ausgehängt. Die Bahnhöfe stellen die Wetterlage (Temperatur im Freien, Witterungs-und Windverhältnisse) seweils morgens um 6 Uhr fest, geben sie telegraphisch nach Karlsrufe, wo sie gesammelt und wieberum telegraphisch an die jum Aushang in Frage tom-menden Bahnhofe weitergeleitet werben.

O Gine boshafte Untwort. Bei einer Beranftaltung bes Schriftfteller. und Journaliftenvereins "Rontordia" in Bien spielte einft der Biolinvirtuofe und Rongertmeifter ber Sofoper, Joseph Helbesberger, bekannt durch seinen unverwüst-lichen Humor und treffsicheren Wit, ein Abagio von Beet-hoven. Der Lustspielbichter Bauernfeld, damals schon etwas schwerhörig geworden, beging die große Tattlosigteit, mahrend des meisterhaften Spielens laut zu sprechen und zu lachen, was Helbesberger natürlich außerordentlich in Aerger versehte. Raum war das Spiel zu Ende, da ging er zu Bauernseld und sagte, über all vernehmlich: "Es war nicht gerade sehr schon von Ihnen, daß Sie während meines Spieles lachten, Herr von Bauernseld. Da bin ich doch ein anderer Mensch. Ich habe mir gestern abend im Burgtheater Ihr neuestes Lustspiel angesehen und — nicht einmal gesacht!"

Betterberimt.

Ein fleiner Sturmwirbel brachte unter ftart auffrifchenben Gubwestwinden gunadit fohnig heiteres Wetter und spater Regen. Im Westen liegt eine neue Storungsfront, nach beren Durchzug besseres Wetter in Aussicht ift. Borlaufig tommt über England polare Luft nach bem Rontinent. Borberfage: Beitweilig aufheiternb, aber in ber Saupt-fache noch unbeständig, nach vereinzelten Rieberichlagen tables.